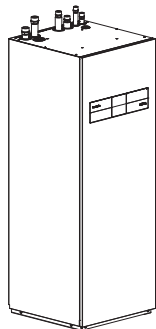


Betjeningsvejledning

Luft-til-vand hydromodul + Tank



Model nr.

Indendørsenhed

WH-ADC0509L3E5

WH-ADC0509L6E5

WH-ADC0509L3E5AN

WH-ADC0509L6E5AN

Udendørs Enhed

WH-WDG05LE5

WH-WDG07LE5

WH-WDG09LE5

DANSK

Læs brugsanvisningen grundigt igennem før du benytter anlægget og gem den til fremtidig brug.



Tak, fordi du købte et Panasonic produkt.

Installationsvejledning vedhæftet.

For serienummer og produktionsår henvises der til typeskiltet.

Indholdsfortegnelse

Systemoversigt	3
Driftsbetingelser	3
Sikkerhedsanvisninger	4-16
Beskyttelseszone	17
Fjernbetjeningens knapper og skærm	18-19
Initialisering	20
Hurtig menu	21
Sådan bruger du hurtigmenuen	22-26
Menuer	27-48

Til brugeren

1 Funktioner	27-28
1.1 Ugeprogram	
1.2 Ferieprogram	
1.3 Lydsvag driftprogr.	
1.4 Lydsvag prioritet	
1.5 Varmeprogram	
1.6 Tankprogram	
1.7 Legionella	
1.8 VV-tilstand	
2 System oversigt	29
2.1 Energimåler	
2.2 Systemoplysninger	
2.3 Fejlhistorik	
2.4 Kompressor	
2.5 Backup varmelegeme	
3 Personlige indstil.	30-31
3.1 Fjernbetjening nr.	
3.2 Tastelyd	
3.3 LCD-kontrast	
3.4 Baggrundslys	
3.5 Baggrundslys intens.	
3.6 Tidsformat	
3.7 Dato & tid	
3.8 Sprog	
3.9 Lås adgangskode op	
4 Info på servicefirma	31
4.1 Kontakt 1 / Kontakt 2	

For installatøren

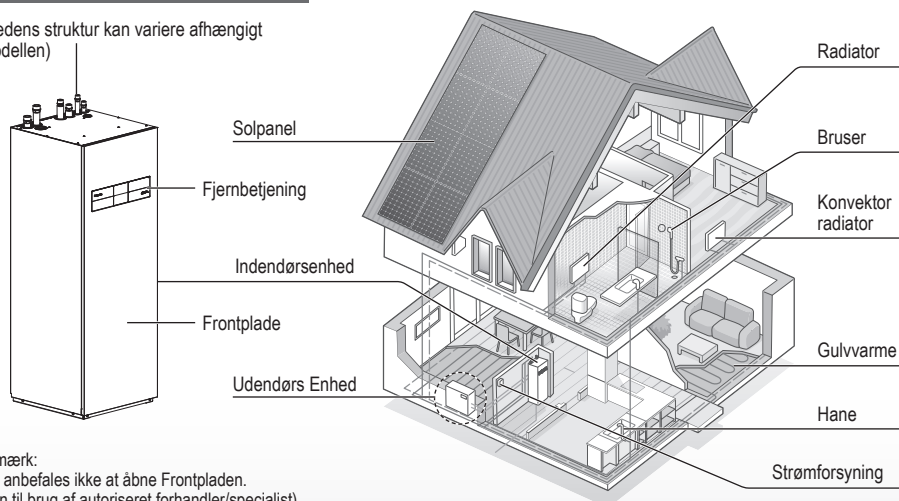
5 Installatørindstil. > Systemindstillinger	32-42
5.1 Ekstra printkort tilslutning	
5.2 Zone og føler	
5.3 Kapac. varmelegeme	
5.4 Frostbeskyttelse	
5.5 VV-kapacitet	
5.6 Buffertilslutning	
5.7 Drypbakkevarmeleg.	
5.8 Alternativ udendørsføler	
5.9 Bivalent tilslutning	
5.10 Ekstern SW	
5.11 Solartilslutning	
5.12 Ekstern fejlsignal	
5.13 Behovsstyring	
5.14 SG ready	
5.15 Ekstern kompressor SW	
5.16 Varmebærer	
5.17 Varme/køl-kontakt	
5.18 Start el backup	
5.19 Tvangsafrim.	
5.20 Afrimningssignal	
5.21 Pumpekapacitet	
5.22 VV afrimning	
5.23 Varmestyring	
5.24 Ekstern måler	
5.25 Elektrisk anode	
6 Installatørindstil. > Driftsindstillinger	43-47
6.1 Varme	
6.2 Køl	
6.3 Auto	
6.4 Tank	
7 Installatørindstil. > Service setup	47-48
7.1 Pumpe max. hastighed	
7.2 Betontørring	
7.3 Info på servicefirma	
8 Installatørindstil. > Opsætning af fjernbetj.	48
Rengøringsvejledning	49-50
Fejlfinding	51-52
Oplysninger	53-54

! Inden brug, skal du sørge for at systemet er blevet installeret korrekt af en autoriseret forhandler i henhold til de givne instruktioner.

- **Panasonic luft-til-vand-varmepumpe** er et opdelt system bestående af to enheder: indendørs- og udendørsenhed. Indendørsenheden består af hydromodulet og en 200L brugsvandtank.
- Disse betjeningsvejledninger beskriver, hvordan systemet betjenes ved hjælp af indendørs- og udendørsenheden.
- For betjening af andre produkter såsom radiator, ekstern termo-controller, og enheder under gulvet, se betjeningsvejledningerne for hvert produkt.
- Systemet kunne være låst, så det kun kan anvendes i HEAT-tilstand og er deaktiveret i COOL-tilstand.
- Nogle funktioner, der er beskrevet i denne vejledning, er muligvis ikke relevante for dit system.
- Sørg for, at indgående vand er rent. Når der tappes vand fra en privat brønd eller kildevand, kan det være nødvendigt at supplere med et ekstra vandfilter.
- Undgå at bruge vand, der indeholder salt, syre og andre urenheder, som kan korrodere tanken og dens komponent.
- Kontakt den nærmeste autoriserede forhandler angående yderligere oplysninger.
- Installer den udendørs enhed udenfor.

Systemoversigt

(Enhedens struktur kan variere afhængigt af modellen)



Bemærk:
Det anbefales ikke at åbne Frontpladen.
(Kun til brug af autoriseret forhandler/specialist)

Illustrationerne i denne brugervejledning er udelukkende til orienteringsformål og kan afvige fra det aktuelle anlæg. Der tages forbehold for ændringer uden varsel med henblik på forbedringer.

! Børn i alderen 3 til 8 år må kun betjene hansen, der er tilsluttet vandvarmeren.

Driftsbetingelser

	OPVARMNING (TANK)	OPVARMNING (KREDSLØB)	*1, *2 KØLING (KREDSLØB)
Vandudløbstemperatur (°C) (Min. / Maks.)	- / 65 ^{*3}	20 / 55 (Under omgivelser -20 °C) ^{**4} 20 / 75 (Over omgivelser -10 °C) ^{**4}	5 / 20
Udendørstemperatur (°C) (Min. / Maks.)		-25 / 35	10 / 43

Når udendørstemperaturen er uden for området i tabellen, falder varmekapaciteten betydeligt, og enheden kan stoppe driften af beskyttelseshensyn.

Enheden genstarter automatisk, efter at udendørstemperaturen vender tilbage til det angivne interval.

^{*1} Systemet er låst til at fungere uden KØL-tilstand. Det kan låses op af autoriserede installatører eller vores autoriserede servicepartnere.

^{*2} Viser kun, når KØL-tilstand er låst op (Dette betyder når KØLE-tilstand er tilgængelig)


^{*3} Når udendørstemperaturen er under -10 °C, vil kun backupvarmelegemet køre over 55 °C.

^{*4} Ved en omgivelsestemperatur på mellem -10 °C og -20 °C, vil vandets udgangstemperatur gradvist falde fra 75 °C til 55 °C.

Sikkerhedsanvisninger

For at forhindre personskade, skade mod andre eller beskadigelse af ejendom skal følgende overholdes:

Forkert brug grundet manglende overholdelse af brugsanvisningen kan resultere i person- eller tingskade, og farligheden heraf er klassificeret nedenstående:

 ADVARSEL	Dette symbol advarer om fare for dødsfald eller alvorlig tilskadekomst.
--	---

 FORSIGTIG	Dette symbol advarer om fare for person- eller tingskade.
---	---

Anvisninger, der skal følges, klassificeres med følgende symboler:

	Dette symbol angiver en handling, der er FORBUDT.
--	---

	Disse symboler angiver, at handlingen er OBLIGATORISK.
---	--

Varmepumpen har en fyldning større end 1 kg kølemiddel, og skal derfor efterses mindst en gang om året. Eftersynet skal foretages af en person, som opfylder kvalifikationskravene til at udføre kontrolopgaver på den pågældende anlægstype.



ADVARSEL

Indendørs enhed og udendørs enhed



Dette apparat kan anvendes af børn i alderen fra 3 år og opefter, og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået information eller instruktion om brugen af apparatet på en sikker måde, og forstår den involverede risiko. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

Kontakt venligst en autoriseret forhandler eller specialist for at rengøre de indvendige dele, reparere, installere, fjerne, adskille og geninstallere enheden. Forkert håndtering kan føre til lækage, elektrisk stød eller brand.

Få bekræftet hos autoriseret forhandler eller specialist, at du kan bruge et andet kølemiddel end det anbefalede. Brug af en anden kølemiddelttype end den specificerede kan forårsage skader på produktet, brud, og personskader osv.



Brug ikke andre midler til at fremskynde afrinningsprocessen eller til at rengøre, end dem, der anbefales af producenten. Enhver uegnet metode eller brug af uforenelige materialer kan forårsage produktbeskadigelse, brist og alvorlig personskade.

Installer ikke enheden i en potentiel eksplosiv eller brandbar atmosfære. I modsat fald kan det resultere i en brandulykke.



Stik aldrig dine fingre eller andre objekter ind i luft/vand-varmepumpens indendørs- eller udendørsenhed, roterende dele kan give kvæstelser.



Berør ikke den udvendige enhed, når det lyner, da det kan forårsage stød.

Undgå at sidde eller træde på enheden, da du kan falde ned.



Installer ikke indendørsenheden udendørs. Den er kun beregnet til at installere indendørs.

Strømforsyning



Brug ikke en ændret ledning, samlet ledning, forlængerledning eller ikkесpecificeret ledning for at forhindre overophedning og brand.



Sådan undgås overopvarmning, brand eller elektrisk stød:

- Brug ikke den samme stikkontakt til andet udstyr.
- Betjen ikke enheden med våde hænder.
- Bøj ikke netledningen for meget.



Hvis netledningen er beskadiget, skal den, for at undgå enhver risiko, udskiftes af producenten, en servicerepræsentant eller en tilsvarende kvalificeret fagmand.

Anlægget er udstyret med (RCCB/ELCB) fejlstrømsafbryder med integreret Overstrømsbeskyttelse/ Fejlstrømsrelæ. Bed en autoriseret forhandler om at tjekke Fejlstrømsafbryderens/-relæets funktionalitet jævnligt, specielt efter installation, inspektion og vedligeholdelse. Fejl ved fejlstrømsafbryderen/-relæet kan medføre elektrisk stød og/eller brand.



Det anbefales kraftigt at den installeres med en reststrømanordning (RCD) på anlægget for at hindre elektrisk stød og/eller brand.

Før der tages adgang til terminalerne, skal alle strømkredsløb frakobles.

Stop anvendelsen af produktet, hvis der opstår noget unormalt/en fejl og afbryd strømforsyningen.

(Risiko for røg/brand/elektrisk stød)
Eksempler på noget unormalt/en fejl

- Fejlstrømsafbryderen/-relæet slår ofte fra.
 - Der observeres brandlugt.
 - Der observeres unormal støj eller vibration fra enheden.
 - Varmt vand lækker fra indendørsenheden.
- Kontakt omgående din lokale forhandler for vedligeholdelse/ reparation.

Brug handsker under inspektion og vedligeholdelse.



Dette udstyr skal jordforbindes, så stød eller brand undgås.



Undgå elektrisk stød ved at slå strømforsyningen fra:
- Før rengøring eller servicering.
- Ved længere perioder uden anvendelse.

Dette apparat er til flere anvendelser. For at undgå elektrisk stød, forbrænding og/eller dødelig skade, sørg for at frakoble alle strømforsyninger før der tages adgang til enhver terminal i indendørsenheden.

Sikkerhedsanvisninger



FORSIGTIG

Indendørs enhed og udendørs enhed



For at undgå skader eller korrosion på indendørsenheden må den ikke vaskes med vand, rensebenzin, fortynder eller skurepulver.

Installer ikke enheden tæt på nogen form for brændstof eller på et badeværelse. I modsat fald, kan det medføre elektrisk stød og/eller brand.

Berør ikke den skarpe aluminiumsfinne, da skarpe dele kan forårsage personskade.



Anvend ikke anlægget under sterilisering for at undgå skoldning med varmt vand, eller overophedning af bruser.

Adskil ikke enheden for at rengøre den, så personskade undgås.

Undgå at stå på en ustabil bænk ved rengøring af enheden for at undgå personskade.

Anbring ikke en vase eller vandbeholder på enheden. Vandet kan komme ind i enheden og forringe isolationen. Dette kan bevirke elektrisk stød.



Undgå lækage ved at sikre, at drænrøret er:

- Tilsluttet korrekt
- Holdes fri af tagrender og beholdere
- Ikke er nedsænket i vand

Efter en lang periode med brug eller brug med forbrændingsudstyr skal lokalet udluftes jævnlige.

Kontroller, at installationsracket efter længere tids brug ikke er svækket for at undgå, at enheden falder ned.



Vandrør i rummet med personer skal installeres på en sådan måde, at det beskytter mod utilsigtet skade under drift og service.

Der skal tages forholdsregler for at undgå overdreven vibration eller pulsering til vandrør.

Beskyt vandrøret imod utilsigtede brud pga. flytning af møbler eller ombygning.

Fjernbetjening



Fjernbetjeningen må ikke blive våd. I modsat fald kan det medføre elektrisk stød og/eller brand.

Du må ikke trykke på fjernbetjeningens knapper med hårde og skarpe genstande. I modsat fald kan det forårsage skade på enheden.

Fjernbetjeningen må ikke vaskes med vand, rensebenzin, fortynder eller skurepulver.

Du må ikke selv inspicere eller vedligeholde fjernbetjeningen. Kontakte en autoriseret forhandler for at undgå personskade forårsaget af forkert betjening.



ADVARSEL

Dette apparat er fyldt med R290 (ekstremt brandfarlig gas, sikkerhedsgruppe A3 i henhold til ISO 817).



Hvis kølemidlet er lækket, og udsættes for en ekstern antændelseskilde, er der risiko for brand.

Indendørs enhed og udendørs enhed



Beskyttelseszonen er defineret i nærheden af produktet. Se afsnittet Beskyttelseszone.

Vær opmærksom på, at kølemidlet kan være lugtfrit, så det anbefales at have egnede gasdetektorer til brændbare gasser installeret, som er i stand til at advare ved lækager.

Sørg for, at alle nødvendige ventilationsåbninger ikke tildækkes.



Må ikke laves hul i eller brændes, da apparatet er under tryk. Udsæt ikke apparatet for varme, flammer, gnister eller andre antændelseskilder. Ellers kan det eksplodere og forårsage tilskadekomst eller død.

Forholdsregler for brug af R290-kølemiddel



Blanding af forskellige kølemidler i systemet er forbudt.

- Drift, vedligeholdelse, reparation og kølemiddelgenvinding skal udføres af personer, der er uddannet og certificeret i brug af brandbare kølemidler, og som er anbefalet af fabrikanten. Alle personer, der bruger, servicerer eller vedligeholder et system eller tilknyttede dele af udstyret, skal være uddannet og certificeret.
- Alle delene i kølekredsløbet (fordampere, luftkølere, AHU, kondensatorer og væskemodtagere) eller rørsystemet må ikke være i nærheden af varmekilder, åben ild, aktive gasapparater eller et aktivt elektrisk varmeapparat.
- Bruger/enjeren eller deres repræsentant skal regelmæssigt kontrollere alarmerne, den mekanisk ventilation og detektorerne, mindst en gang om året, og i henhold til nationale regler, for at sikre at de virker ordentligt.
- En logbog skal opretholdes. Resultaterne af denne kontrol, skal registreres i logbogen.
- Eventuelle ventilationer på snævre steder skal kontrolleres for at bekræfte, at der ikke er nogen forhindringer.
- Før et nyt kølesystem tages i brug, skal personen der er ansvarlig for systemet sørge for, at driftspersonalet er uddannet og certificeret, og at brugsanvisningen bruges til at vejlede dem om byggeriet, tilsyn, drift og vedligeholdelse af kølesystemet. De skal også oplyses om hvilke sikkerhedsforanstaltninger, der skal overholdes, samt kølemiddels egenskaber og hvordan det håndteres.

Sikkerhedsanvisninger



- De generelle krav til et uddannet og certificeret personale er som følger:
 - a) Kendskab til lovgivningen, reglerne og standarderne vedrørende brandbare kølemidler; og,
 - b) Detaljeret viden om og kendskab til håndtering af brandbare kølemidler, personlige værnemidler, forebyggelse af kølemiddelslækage, håndtering af cylindre, opladning, sporing, genvinding og bortskaffelse af lækage; og,
 - c) Evnen til at forstå og i praksis overholde kravene i den nationale lovgivning, samt i reglerne og standarderne; og,
 - d) Løbende gennemføre regelmæssige uddannelse og videregående uddannelse, for at opretholde denne ekspertise.
 - e) Sørg for, at beskyttelsesanordninger, kølecyklus er godt beskyttet mod negative miljøpåvirkninger (såsom faren for, at vand samler sig og fryser i aflastningsrør eller ophobning af snavs og affald).
-



1. Installation (Plads)

- Skal sikre, at vandørledninger skal beskyttes mod fysiske skader.
 - Skal sikre, at mekaniske forbindelser er tilgængelige for vedligeholdelse.
 - I tilfælde, der kræver mekanisk ventilation, skal ventilationsåbninger holdes fri for blokering.
 - Skal overholde nationale gasforskrifter, statslige kommunale regler og lovgivning. Underret relevante myndigheder i henhold til alle gældende regler.
 - Ved bortskaffelse af produktet skal forholdsreglerne i #12 følges og nationale regler overholdes. Kontakt altid de lokale kommunale kontorer for korrekt håndtering.
-



2. Service

2-1. Servicepersonale

- Systemet skal ses efter, regelmæssigt undersøges og vedligeholdes af et uddannet og certificeret personale, der er ansat af systemets bruger, eller personen, der er ansvarlig for systemet.
 - Sørg for, at kølemidlet ikke lækker.
 - Enhver kvalificeret person, der er involveret i at arbejde på eller bryde ind i et kølemiddelkredsløb, skal have et aktuelt gyldigt certifikat fra en industriakkrediteret vurderingsmyndighed, som bemyndiger deres kompetence til at håndtere kølemidler sikkert i overensstemmelse med en industrianerkendt vurderingsspecifikation.
 - Service må kun udføres som anbefalet af udstyrsproducenten. Vedligeholdelse og reparation, der kræver assistance fra andet kvalificeret personale, skal udføres under tilsyn af den person, som er kompetent i brugen af brændbare kølemidler.
 - Service må kun udføres som anbefalet af producenten.
-



2-2. Arbejde

- Før der påbegyndes arbejde på systemer, der indeholder brændbare kølemidler, er sikkerhedstjek nødvendige for at sikre, at risikoen for antændelse minimeres. For reparation på kølesystemet skal forholdsreglerne i #2-2 til #2-8 følges, før der udføres arbejde på systemet.
 - Arbejdet skal foretages i henhold til en kontrolleret procedure for at minimere risikoen for at der er en brændbar gas eller damp til stede, mens arbejdet udføres.
 - Al vedligeholdelsespersonale og andre, der arbejder i det lokale område, skal instrueres i og være under tilsyn for arbejdet, der udføres.
 - Undgå at arbejde i lukkede rum. Sikr altid pladsen omkring kilden. Der skal være en sikkerhedsafstand på mindst 2 meter, eller en zoneinddeling af fri plads på mindst 2 meter i radius.
 - Bær passende beskyttelsesudstyr, inklusive åndedrætsværn, som forholdene tillader.
 - Hold alle antændelseskilder og varme metaloverflader på afstand.
-



2-3. Kontrol af tilstedeværelse af kølemiddel

- Området skal kontrolleres med en passende kølemiddeldetektor før og under arbejdet, for at sikre at teknikeren er klar over potentielt brændbare atmosfærer.
- Sørg for, at det lækagesporingsudstyr, der anvendes, er egnet til brug med brændbare kølemidler, dvs. ikke danner gnister, er tilstrækkeligt forsegleet eller egensikker.
- I tilfælde af lækage/spild skal du straks ventilere området og holde dig væk fra vindretningen og væk fra spild/udslip.
- I tilfælde af lækage/spild skal du meddele personer, der befinder sig i vindretningen, om lækagen/spildet, og øjeblikkeligt isolere fareområdet og holde uvedkommende personale ude.



2-4. Tilstedeværelse af brandslukker

- Hvis der skal udføres noget varmt arbejde på køleudstyret eller nogen tilhørende dele, skal der være passende brandslukningsudstyr tilgængeligt ved hånden.
- Hav en pulverslugger eller CO₂-brandslukker ved fyldningsområdet.



2-5. Ingen antændelseskilder

- Ingen person, der udfører arbejde på et kølesystem, må bruge nogen former for antændelseskilder på en sådan måde, at det kan føre til risiko for ild eller eksplosion. De må ikke ryge, når de udfører et sådant arbejde.
- Alle mulige antændelseskilder, herunder cigaretrygning, skal holdes tilstrækkeligt langt væk fra stedet for installation, reparation, fjernelse og bortskaffelse, hvorunder brændbart kølemiddel muligvis kan frigives til det omgivende rum.
- Før arbejde finder sted, skal området omkring udstyret undersøges for at sikre, at der ikke er brændbare farer eller antændelsesrisici.
- "Rygning forbudt"-skilte skal vises.



2-6. Ventilert område

- Sørg for, at området er i det åbne, eller at det er tilstrækkeligt ventileret, før du bryder ind i systemet eller udfører varmt arbejde.
- En vis grad af ventilation skal fortsætte i den periode, hvor arbejdet udføres.
- Ventilationen skal sikkert sprede frigivet kølemiddel og helst drive det ud i atmosfæren.



2-7. Kontroller af køleudstyret

- Hvor elektriske komponenter bliver fyldt, skal de være egnet til formålet og til den korrekte specifikation.
- På alle tidspunkter skal producentens vedligeholdelses- og servicerefningslinjer følges.
- I tvivlstilfælde kontaktes producentens tekniske afdeling for assistance.
- Følgende kontroller skal anvendes på installationer, der bruger brændbare kølemidler.
 - Ventilationsmaskiner og -udgange fungerer hensigtsmæssigt og er ikke blokerede.
 - Hvis der anvendes et indirekte kølekredsløb, skal det sekundære kredsløb kontrolleres for tilstedeværelse af kølemiddel.
 - Mærkningen på udstyret skal fortsat være synlig og læselig. Mærkninger og skilte, der er ulæselige, skal korrigeres.
 - Kølerør eller -komponenter er installeret på steder, hvor det er usandsynligt, at de bliver udsat for et stof, som kan korrodere komponenter der indeholder kølemiddel, medmindre komponenterne er konstrueret af materialer, der er generelt modstandsdygtige over for at blive korroderet, eller er beskyttet korrekt imod således at blive korroderet.



2-8. Kontroller af elektriske enheder

- Reparation og vedligeholdelse af elektriske komponenter skal omfatte indledende sikkerhedskontroller og komponentinspektionsprocedurer.
- Indledende sikkerhedskontroller skal omfatte, men er ikke begrænset til:
 - At kondensatorer tømmes: dette skal ske på en sikker måde for at undgå muligheden for gnister.
 - At ingen strømførende elektriske komponenter og ledninger er udsat under fyldning, genvinding eller udrensning af systemet.
 - At der er strømgennemgang i jordforbindelsen.
- På alle tidspunkter skal producentens vedligeholdelses- og servicerefningslinjer følges.
- I tvivlstilfælde kontaktes producentens tekniske afdeling for assistance.
- Hvis der foreligger en fejl, der kan kompromittere sikkerheden, må ingen strømforsyning være forbundet til kredsløbet, indtil det er behandlet tilfredsstillende.
- Hvis fejlen ikke kan rettes med det samme, men det er nødvendigt at fortsætte driften, skal der anvendes en passende midlertidig løsning.
- Ejeren af udstyret skal informeres eller meddeles, så alle parter rådes derefter.



3. Reparationer på forseglede komponenter

- Under reparation af forseglede komponenter skal alle elektriske forsyninger kobles fra udstyret, der arbejdede på, forud for enhver fjernelse af forseglede dæksler, osv.
 - Hvis det er absolut nødvendigt at have en elektrisk forsyning til udstyr under service, så skal der placeres en permanent driftsform for lækagesøgning på det mest kritiske sted for at advare om en potentielt farlig situation.
 - Der skal rettes særlig opmærksomhed mod det følgende for at sikre, at huset ikke ændres ved arbejde på elektriske komponenter på en sådan måde, at beskyttelsesniveauet påvirkes. Dette omfatter skader på kabler, overdrevent antal af forbindelser, terminaler, der ikke følger den oprindelige specifikation, skader på forseglinger, forkert montering af stopbøsninger, osv.
 - Sørg for, at apparatet er sikkert monteret.
 - Sørg for, at forseglinger eller tætningsmaterialer ikke er nedbrudt, således at de ikke længere tjener det formål at forhindre indtrængning af brændbare atmosfærer.
 - Reservedele skal være i overensstemmelse med producentens specifikationer.
- BEMÆRK: Brugen af silikonetætningsmiddel kan forhindre virkningen af nogle typer af lækagesporingsudstyr.
- Egensikre komponenter behøver ikke at være isoleret, før der arbejdes på dem.
-



4. Reparation af egensikre komponenter

- Der må ikke påføres permanente induktive eller elektriske kapacitetsbelastninger til kredsløbet uden at sikre, at dette ikke vil overstige den tilladte spænding og strøm, der er tilladt for udstyret i brug.
 - Egensikre komponenter er de eneste typer, der kan arbejdes på, mens de er strømførende ved tilstedeværelse af en brændbar atmosfære.
 - Testapparatet skal være på den korrekte klassificering.
 - Udskift kun komponenter med dele, der er angivet af producenten. Dele, der ikke er angivet af producenten, kan medføre antændelse af kølemiddel i atmosfæren fra en lækage.
-



5. Kabelføring

- Kontrollér, at kabelføringen vil blive udsat for slid, korrosion, for højt tryk, vibration, skarpe kanter eller andre skadelige miljømæssige virkninger.
 - Kontrollen skal også tage virkningerne af aldring eller kontinuerlig vibration fra kilder såsom kompressorer eller ventilatorer i betragtning.
-



6. Sporing af brændbare kølemidler

- Under ingen omstændigheder må potentielle antændelseskilder bruges i søgningen eller sporingen af kølemiddellækager.
 - En halogenid fakkell (eller enhver anden detektor, der bruger åben ild) må ikke anvendes.
-



7. Følgende lækagesporingsmetoder anses for acceptable på alle kølemiddelsystemer

- Der må ikke detekteres lækager ved brug af detekteringsudstyr, f.eks. en universal-sniffer, med en følsomhed til detektering af lækage på 5g/år kølemiddel eller bedre under et tryk på mindst 0,25 gange det maksimalt tilladte tryk (>0,98 MPa, maks. 3,90 MPa).
- Elektroniske enheder til sporing af lækager kan bruges til at registrere brandbare kølemidler, men følsomheden er muligvis ikke tilstrækkelig, eller enheden skal muligvis genkalibreres. (Sporingsudstyr skal kalibreres i et kølemiddelfrit område).
- Kontrollér, at detektoren ikke er en potentiel antændelseskilde og er egnet til det anvendte kølemiddel.
- Lækagesporingsudstyr skal indstilles til en procentdel af LFL af kølemidlet og skal kalibreres til det anvendte kølemiddel, og den passende procentdel af gas (højest 25 %) er bekræftet.
- Lækagesporingsvæsker er også egnede til brug med de fleste kølemidler, f. eks. boblemetoden og metoden med fluorescerende stoffer. Lækagesporingsvæsker der indeholder klor skal undgås, da klor kan reagere med kølemidlet og korrodere kobberørinstallationen.
- Hvis der er mistanke om en lækage, skal åben ild fjernes/slukket.
- Hvis der konstateres kølemiddellækage, som kræver lodning, skal alt kølemiddel aftappes fra systemet. Forholdsreglerne i 8 skal følges ved fjernelse af kølemidlet.



8. Fjernelse og tømning

- Når der brydes ind i kørekredsløbet for at foretage reparationer - eller for andre formål - skal almindelige procedurer anvendes. Det er dog vigtigt, at den bedste praksis følges, da brændbarhed er en overvejelse. Følgende procedure skal overholdes: fjern kølemiddel -> rens kredsløb med inaktiv gas -> udtøm -> rens med inaktiv gas -> åbn kredsløbet ved at skære. Der må ikke anvendes lodning.
- Kølemiddelfyldningen skal genvindes i de korrekte genvindingscylindre.
- Systemet skal renses med OFN for at gøre enheden sikker.

OFN = iltfrit kvælstof. Type af inert gas.

- Denne proces skal muligvis gentages flere gange.
- Komprimeret luft eller ilt må ikke anvendes til denne opgave.
- Rensning skal opnås ved at bryde vakuummet i systemet med OFN og fortsætte med at fylde, indtil arbejdsstrykket opnås, og derefter ved udluftning til atmosfæren, og til sidst ved at trække ned til et vakuum.
- Denne proces skal gentages, indtil der ikke er noget kølemiddel i systemet (indtil koncentrationen af rensegas er 0,25 LFL eller mindre ved hjælp af lækagedetektoren). $\times 0,25 \text{LFL} = 0,525 \text{Vol}\%$
- Når den endelige OFN-fyldning anvendes, skal systemet udluftes ned til atmosfærisk tryk, for at der kan foretages arbejde.
- Denne handling er helt afgørende, hvis der skal foretages lodningsarbejde på røret.
- Kontrollér, at udløbet for vakuumpumpen ikke er tæt på nogen potentielle antændelseskilder, og at der er ventilation tilgængelig.



9. Fyldningsprocedurer

- Ud over de almindelige fyldningsprocedurer skal nedenstående krav følges.
 - Sørg for, at der ikke opstår forurening af forskellige kølemidler, når du bruger fyldningsudstyr.
 - Slanger eller linjer skal være så korte som muligt for at minimere mængden af kølemiddel, der er indeholdt i dem.
 - Cylindere skal opbevares på et passende sted i henhold til vejledningen.
 - Kontrollér, at kølesystemet er jordet før fyldning af systemet med kølemiddel.
 - Mærk systemet, når fyldningen er færdig (hvis ikke allerede).
 - Der skal udvises stor forsigtighed med ikke at overfylde kølesystemet.
- Forud for genfyldning af systemet skal det tryktestes med OFN (se #8).
- Systemet skal tæthedsprøves ved afslutningen af fyldning, men før idriftsættelse.
- En opfølgende tæthedsprøvning skal udføres, inden du forlader stedet.
- Elektrostatisk ladning kan akkumulere og skabe en farlig tilstand ved fyldning og tømning af kølemiddel. For at undgå brand eller eksplosion skal statisk elektricitet afledes ved oplacering ved at jordforbinde og give fast masseforbindelse til beholdere og udstyr før fyldning/tømning.



10. Nedlukning

- Før udførelse af denne procedure, er det vigtigt, at teknikeren er helt fortrolig med udstyret og alle dets detaljer.
- Det er anbefalet god praksis, at alle kølemidler genvindes sikkert.
- Genbrug af genvundet kølemiddel er forbudt.
- Det er vigtigt, at der er elektrisk strøm til rådighed, før opgaven påbegyndes.
 - a) Bliv fortrolig med udstyret og dets drift.
 - b) Isolér systemet elektrisk.
 - c) Inden du udføres proceduren, skal du sikre, at:
 - mekanisk håndteringsudstyr er tilgængeligt, hvis nødvendigt, til håndtering af kølemiddelcylindre;
 - alt personligt beskyttelsesudstyr og lækagedetektorer er tilgængelige og benyttes korrekt
 - genvindingsprocessen er under opsyn hele tiden af en kompetent person;
 - genvindingsudstyr og cylindre er i overensstemmelse med de relevante standarder.
 - d) Sørg for at cylinderen er placeret på vægten før genvinding finder sted.
 - e) Start genvindingsmaskinen og arbejd i overensstemmelse med anvisningerne.
 - f) Undlad at overfylde cylindrene. (Ikke mere end 80 % mængde væskefyldning).
 - g) Overskrid ikke det maksimale arbejdstryk for cylinderen, selv midlertidigt.



h) Når cylindrene er korrekt udfyldt, og processen afsluttet, skal du sørge for, at cylindrene og udstyret straks fjernes fra stedet, og at alle afspæringsventiler på udstyret lukkes.

- Elektrostatisk ladning kan akkumulere og skabe en farlig tilstand ved fyldning eller tømning af kølemidlet. For at undgå brand eller eksplosion skal statisk elektricitet afledes ved oplacering ved at jordforbinde og give fast masseforbindelse til beholdere og udstyr før fyldning/tømning.



11. Mærkning

- Udstyr skal mærkes med angivelse af, at det har været ude af drift og tømt for kølemiddel.
- Mærkaten skal være dateret og underskrevet.
- Kontrollér, at der er mærkater på udstyret, som angiver, at udstyret indeholder brændbart kølemiddel.



12. Genvinding

- Når du fjerner kølemiddel fra et system, enten til servicering eller nedlukning, er det anbefalet god praksis, at alle kølemidler fjernes sikkert.
- Ved overførsel af kølemiddel til cylindre skal du sikre, at der kun anvendes passende kølemiddelgenvindingscylindre.
- Sørg for, at det korrekte antal cylindre til at holde den samlede systemfyldning er tilgængelige.
- Alle cylindre, der skal anvendes, er beregnet til det genvundne kølemiddel og mærket til det kølemiddel (dvs. særlige cylindre til genvinding af kølemiddel).
- Cylindre skal være komplette med overtryksventil og tilhørende afspæringsventiler i god stand.
- Genvindingscylindre evakueres og, om muligt, afkøles inden genvinding finder sted.
- Genindvindingsudstyret skal være i god stand, og der skal være en vejledning tilgængelig for udstyret. Udstyret skal være egnet til genindvinding af brandbare kølemidler.
- Sørg for, at aftapningsudstyret ikke er en potentiel antændelseskilde og er egnet til det anvendte kølemiddel.
- Desuden skal der være et sæt af kalibrerede vægte til rådighed og i god stand.
- Slinger skal være komplette med lækagefrie frakoblere og i god stand.
- Før brug af genvindingsmaskinen skal du kontrollere, at den er i tilfredsstillende stand, har været korrekt vedligeholdt, og at alle tilhørende elektriske komponenter er forsegledede for at forhindre antændelse i tilfælde af udslip af kølemiddel. Kontakt fabrikanten hvis du er i tvivl.

Sikkerhedsanvisninger



- Det genvundne kølemiddel skal returneres til kølemiddelleverandøren i den korrekte genvindingscylinder, og med den relevante affaldstransportseddel.
- Bland ikke kølemidler i genvindingsenheder og især ikke i cylindre.
- Hvis kompressorer eller kompressorolier skal fjernes, skal det sikres, at de er blevet tømt til et acceptabelt niveau til at sørge for, at brændbart kølemiddel ikke forbliver inde i smøremidlet.
- Tømningsprocessen skal udføres før returnering af kompressoren til leverandørerne.
- Der må kun anvendes elvarme til kompressoren til at fremskynde denne proces.
- Når olien er drænet fra et system, skal det udføres sikkert.

Beskyttelseszone

Dette udendørs enhed er fyldt med R290 (ekstremt brandfarlig gas, sikkerhedsgruppe A3 i henhold til ISO 817). Bemærk, at dette kølemiddel har en højere massefylde end luft. I tilfælde af kølemiddellækage kan det lækede kølemiddel ophobe sig nær jorden.

Kølemidlet må ikke opsamles på nogen måde, der er potentielt farlig, eksplosiv eller i kvælende atmosfære. Kølemidlet må ikke trænge ind i bygningen gennem bygningsåbninger. Kølemidlet må ikke opsamles i afløbsriller.

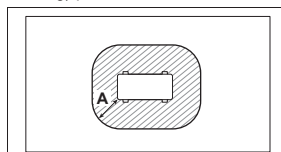
Der er defineret en beskyttelseszone omkring denne udendørs enhed. Der må ikke være bygningsåbninger, vinduer, døre, lyskasser, kælderindgange, flugtluger, vinduer på fladt tag eller ventilationsåbninger i beskyttelsesonen.

Der må ingen antændelseskilder være, såsom varme over 360 °C, gnister, åben ild, stikkontakter, lyskontakter, lamper, elektriske afbrydere eller andre permanente antændelseskilder i beskyttelsesonen.

Beskyttelsesonen må ikke strække sig til tilstødende bygninger eller offentlige færdselsområder (grænser til naboer, offentlig vej, naboers private veje, sænkingsområder, lavninger, pumpekasser, kloakindtag, spildevandsskakter osv.)

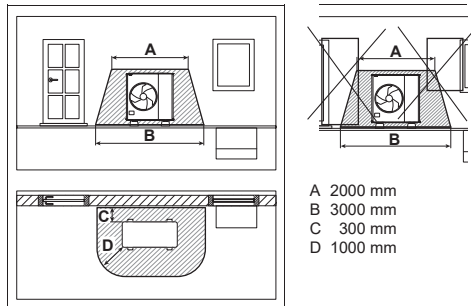
I beskyttelsesonen er det ikke tilladt at foretage efterfølgende bygningsmæssige ændringer, som er i strid med de fastsatte regler for beskyttelsesonen.

- 1) Beskyttelseszone for jordinstallation (eller installation på fladt tag) på de åbne områder



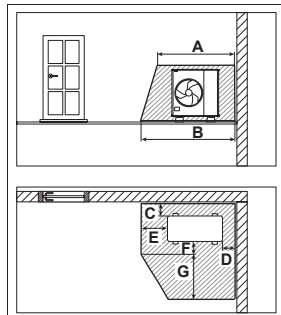
A 1000 mm

- 2) Beskyttelseszone for jordinstallation foran en bygningsvæg



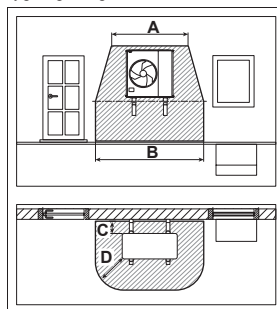
A 2000 mm
B 3000 mm
C 300 mm
D 1000 mm

- 3) Beskyttelseszone for jordinstallation i et bygningshjørne



A 2000 mm
B 2500 mm
C 300 mm
D 500 mm
E 1000 mm
F 500 mm
G 1800 mm

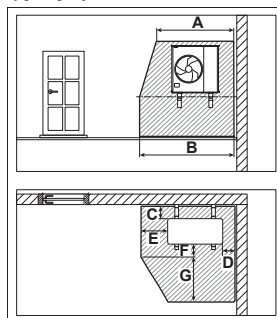
- 4) Beskyttelseszone for væginstallation foran en bygningsvæg



A 2000 mm
B 3000 mm
C 300 mm
D 1000 mm

Beskyttelsesonen under produktet strækker sig til gulvet.

- 5) Beskyttelseszone for væginstallation i et bygningshjørne



A 2000 mm
B 2500 mm
C 300 mm
D 500 mm
E 1000 mm
F 500 mm
G 1800 mm

Beskyttelsesonen under produktet strækker sig til gulvet.

Fjernbetjeningens knapper og skærm

LCD-displayet som vist i denne vejledning er kun til instruktionsformål og kan afvige fra den faktiske enhed.

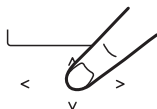
Knapper / indikator


- ① **Hurtig menu-knap**
- ② **Tilbage-knap**
Vender tilbage til den forrige skærm
- ③ **LCD-skærm**
(Faktisk - Mørk baggrund med hvide ikoner)
- ④ **Hovedmenuen knap**
For funktionsopsætning
- ⑤ **ON/OFF-knap**
Starter/stopper driften
- ⑥ **Driftsindikator**
Lyser under driften, blinker under en alarm.

Når baggrundslyset er slukket, skal du trykke på en vilkårlig knap for at tænde den.


(Tryk ikke på knappen ⑤)
Tiden, indtil baggrundslyset slukkes, kan ændres i menuen (Personlig indstil.)

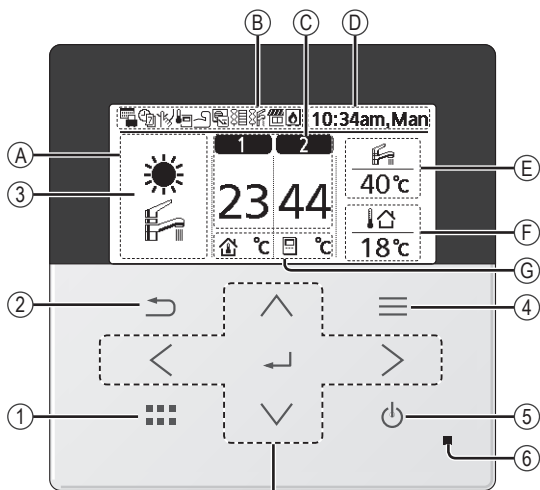
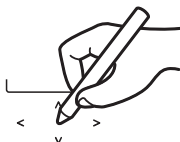
 **Pressecenter**



 **Ingen handske**

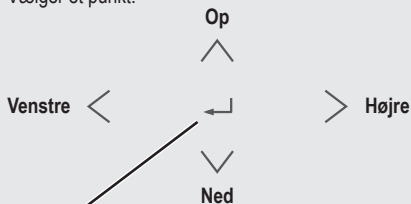


 **Ingen pen**



Krydsede knapper

Vælger et punkt.

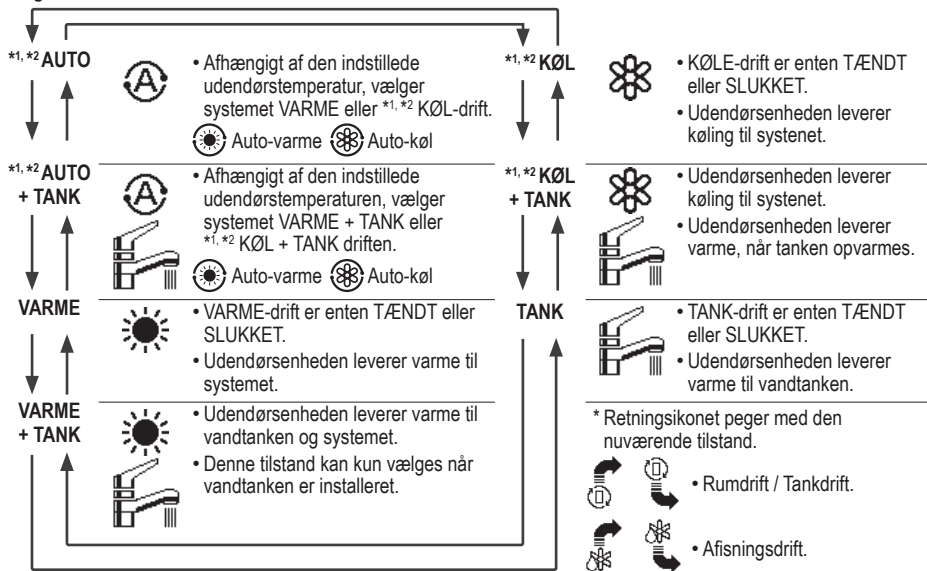


Enter-knap

Retter det valgte indhold.

Skærm

A Valg af tilstand



B Betjeningsikoner

Status for driften bliver vist.

Ikonet vises ikke (under funktionens OFF (slukket)-skærm) når funktionen er OFF (slukket), med undtagelse af den ugentlige timer.



Feriedriftsstatus



Ugentlig timers driftsstatus



Stille driftsstatus



Zone:Rumtermostat
→ Intern sensorstatus



Kraftig driftstatus



Kræv kontrol eller
SG klar eller SHP status



Rummets varместatus



Tankens varместatus



Solens status



Bivalent status
(Kedel)

C Temperatur for hver zone

D Tid og dag

E Vandtankens temperatur

F Udendørstemperatur

G Sensortype/Indstil temperaturtypens ikoner



Vandtemperatur
→ Kompenseringskurve



Vandtemperatur
→ Direkte



Kun pool



Rumtermostat
→ Ekstern



Rumtermostat
→ Intern



Rumthermistor

^{*1} Systemet er låst til at fungere uden KØL-tilstand. Det kan låses op af autoriserede installatører eller vores autoriserede servicepartnere.
^{*2} Viser kun, når KØL-tilstanden er låst op (Dette betyder når KØLE-tilstand er tilgængelig).

Initialisering

Inden du begynder at installere de forskellige menuindstillinger, bedes du igangsætte fjernbetjeningen ved at vælge betjenings sproget, og installere den korrekte dato og tid.
Når der tændes første gang, bliver den automatisk til indstillingskærm. Det kan også indstilles fra menuens Personlige indstillinger.

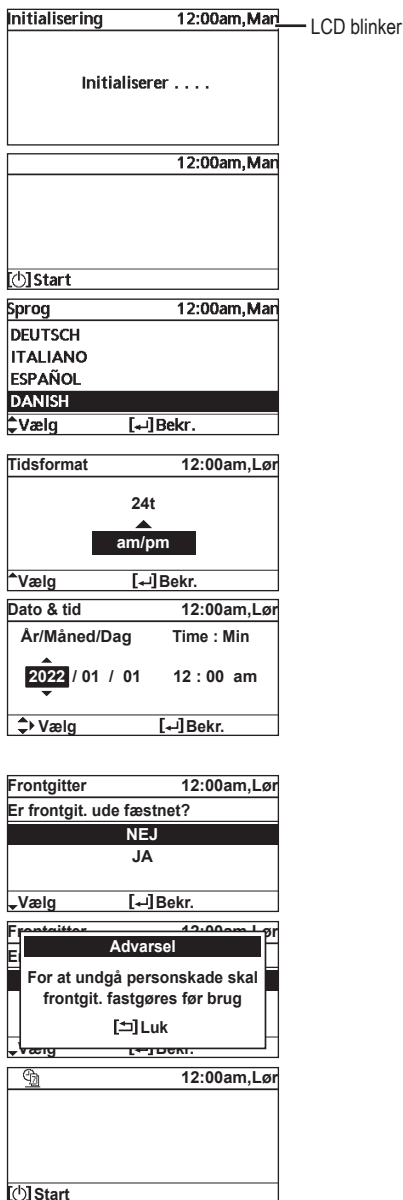
Vælg sproget

Vent mens skærmen bliver initialiseret.
Når initialisering af skærmen er slut, bliver den til en normal skærm.
Når der trykkes på en hvilken som helst knap, vil sprogindstillingskærmen vises.

- 1 Rul med ∇ og \blacktriangle for at vælge sproget.
- 2 Tryk på \leftarrow for at bekræfte valget.

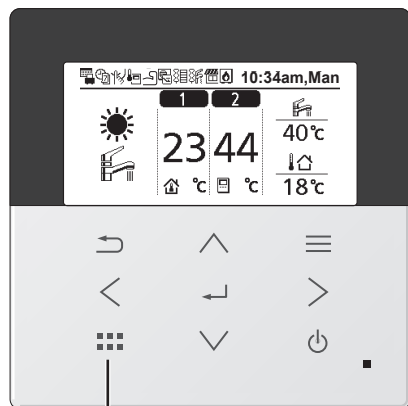
Indstilling af uret

- 1 Vælg med ∇ eller \blacktriangle hvordan du får vist tiden, enten 24t eller am/pm format (for eksempel 15:00 eller 3:00).
- 2 Tryk på \leftarrow for at bekræfte valget.
- 3 Brug ∇ og \blacktriangle for at vælge år, måned, dag, time og minutter. (Vælg og flyt med \blacktriangleright og tryk på \leftarrow for at bekræfte.)
- 4 Når tiden er indstillet, vil tid og dag blive vist på skærmen, selvom fjernbetjeningen er slukket.
- 5 Sidste forholdsregler for at kontrollere og bekræfte, om udendørs frontgitter er fastgjort, før enheden betjenes af sikkerhedsmæssige årsager.
Vælg Ja, hvis udendørs frontgitter allerede er fastgjort. Derefter fortsætter den til hovedskærmen.
Vælg Nej, hvis udendørs frontgitter endnu ikke er fastgjort.
En advarselsmeddelelse vil poppe op for at minde om installationen.

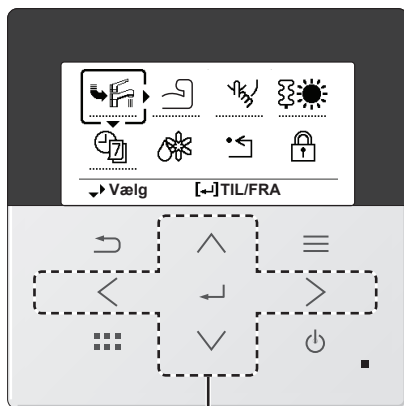







Hurtig menu

Når de indledende indstillinger er gennemført, kan du vælge en hurtigmenu fra følgende indstillinger, og redigere indstillingen.

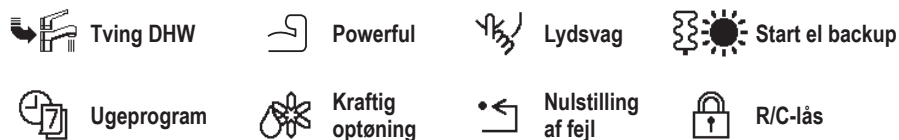


① Tryk på  for at vist hurtigmenuen.



- ② Brug     QSG: til at vælge menuen.
- ③ Tryk på  for at tænde/slukke for den valgte menu.

Hurtig menu



 **Vælg** **[←] TIL/FRA**

Vælg hver indstilling og bekræft indstillingen i henhold til de instruktioner, der vises nederst på skærmen. (Ikonerne henviser til hver valgtast.)

Sådan vender du tilbage til hovedskærmen,

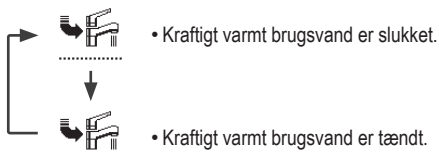
Tryk på  eller .

Sådan bruger du hurtigmenuen

Tving DHW

Vælg dette ikon for at tænde eller slukke tankens varme brugsvand.

Tryk på  for at bekræfte dit valg.



Bemærk:

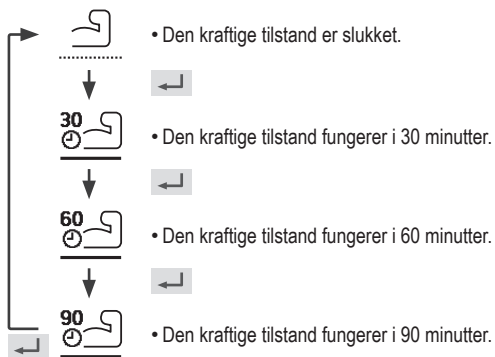
- Kraftigt varmt brugsvand er deaktiveret når det kraftige varmelegeme er tændt.
 - Når det kraftige varme brugsvand er slukket, bør funktionen & tilstanden skifte tilbage til den forrige gemte status.
-

Powerful

Vælg dette ikon for at køre varme/kølesystemet kraftigt.

Tryk på  for at bekræfte dit valg.

(Den kraftige drift starter ca. 1 minut efter der er trykket på .)



Bemærk:

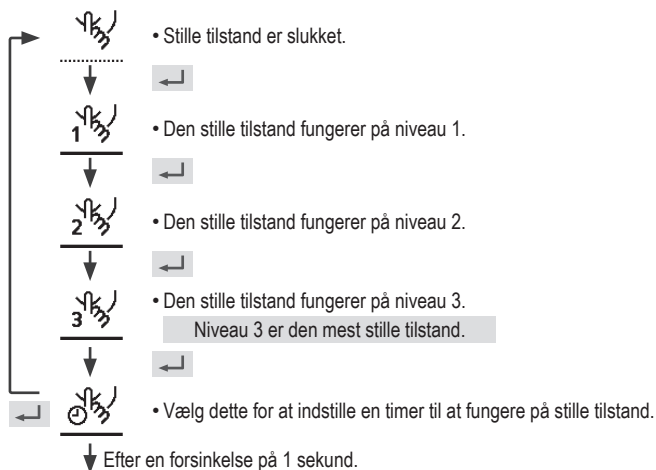
- Kraftig bliver deaktiveret når funktionen er slukket

Lydsvag

Vælg dette ikon for at stille drift.

Tryk på  for at bekræfte dit valg.

(Den stille drift starter cirka 1 minut efter der er trykket på .)



Vil du ændre lydsvag driftsprogram?

JA NEJ

Progr.	Tid	Niv.
1	6:00 am	2
2	8:00 pm	1
3	10:00 pm	0

Ændre

Slet

12 : 00 pm



Tiden overlapper med
andet program!

[↵] Luk

Vælg "JA".

• Vælg "JA" ved at bruge < > knapperne.

Vælg mønster "1" ~ "6".

Vælg "Ændre".

• Hvis du vælger "Slet", vil timeren indstilling for det valgte mønster blive slettet.

Indstil timen og minutter.

Vælg niveauet for stille.

Bemærk:


• Hvis tiden overlapper med et andet mønster, vises "Tiden overlapper med andet program!" på skærmen.

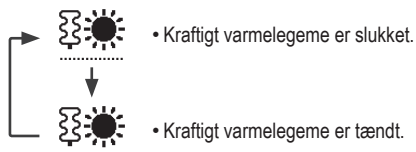
Sådan bruger du hurtigmenuen

Start el backup

Vælg for at tvinge varmelegemets til at tænde.

Tryk på  for at bekræfte dit valg.

(Tilstanden kraftigt varmelegeme starter cirka 1 minut efter der er trykket på .)



Bemærk:

- Force-varmer er deaktiveret når driften allerede er i gang og "Deaktiveret grundet drift TIL!" vil blive vist.

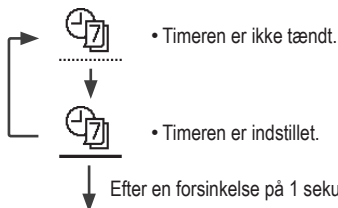
Ikke mulig fordi at
varmepumpe er i drift!

 Luk

Ugeprogram

Vælg dette ikon for at slette (annullere) eller ændre den forudindstillede ugentlige timer.

Tryk på  for at bekræfte dit valg.



Vil du ændre ugeprogram?

JA ▶ NEJ

Vælg "JA".

• Hvis du vælger "NEJ", vender skærmen tilbage til hovedskærmen.

Program setup

Kopier program

• Program setup: Vælg opsætning af timer for at redigere den ugentlige timer.

• Kopier program: Vælg at kopiere en timer-indstilling.

Søn	Man	Tirs	Ons	Tors	Fre	Lør
-	✓	✓	✓	✓	✓	-







[Eksempel på en timer-opsætning]

Vælg den/de dag (e), du ønsker at redigere ved hjælp af   -knappe.

Alle 6 programmer
er ikke aktive!
Vil du ændre?

JA ◀ NEJ

Hvis alle 6 mønstre ikke er forudindstillet, vil dette skærbillede blive vist.

Søn	Man	Tirs	Ons	Tors	Fre	Lør
1. 12:00am	TIL	 	25/20°C	40°C		
2. 2:00am	TIL	 	25/25°C	40°C		
3. 4:00am	TIL	 	30/20°C	40°C		
①	②	③	④	⑤	⑥	



① Vælg mønster "1" ~ "6".

② Indstil timerens time og minutter.




③ Vælg tændt/slukket for timeren.

④ Vælg driftstilstanden.



• Vælg tilstand ved hjælp af   -knappe.

⑤ Indstil temperaturen for både zone 1 og 2 (hvis dit system har en indstilling med 2 zoner).

Lørdag: Progr. 1: Temp.	
Zone1	Zone2
TIL  25 °C	TIL  25 °C
	 45 °C

⑥ Indstil tankens temperatur.

Bemærk:

- Timeren er deaktiveret, når det kraftige varmelegeme tændes eller Varme-Køle SW er aktiveret.
- Hvis du har forudindstillet den ugentlige timer på 2 zoner, skal du gentage den samme procedure med zone 2.

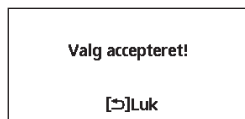
Sådan bruger du hurtigmenuen

Kraftig optøning

Vælg at afrime de frosne rør.

Tryk på  for at bekræfte dit valg.

(Når tilstanden er blevet accepteret, vil skærmen nedenfor blive vist.)

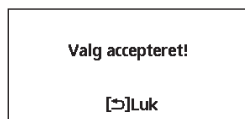


Nulstilling af fejl

Vælg for at gendanne de tidligere indstillinger, når der er opstået en fejl.

Tryk på  for at bekræfte dit valg.

(Når tilstanden er blevet accepteret, vil skærmen nedenfor blive vist.)



- Sørg for, at alle enheder er slukket, før du vælger denne tilstand, som genskaber hele systemet til de tidligere indstillinger.

R/C-lås

Vælg at låse fjernbetjeningen.

Tryk på  for at bekræfte dit valg.

(Når tilstanden er blevet accepteret, vil skærmen nedenfor blive vist.)



Vælg "JA".

(Hovedskærmen bliver låst.)

- Hvis "NEJ" er valgt, vil skærmen vende tilbage til hovedskærmen.

Sådan låses fjernbetjeningen op

Tryk på en vilkårlig tast.

(Når tilstanden er blevet accepteret, vil skærmen nedenfor blive vist.)



Indtast 4 cifre (hvis nummeret er korrekt, og skærmen bliver låst op).

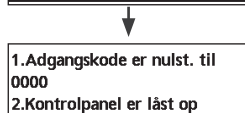
For at nulstille glemt adgangskode (under drift OFF-skærm)

Tryk på ,  og dernæst  i 5 sekunder.

(Når tilstanden er blevet accepteret, vil skærmen nedenfor blive vist.)



Vælg "Reset".



(Skærmen slukker efter 3 sekunder).

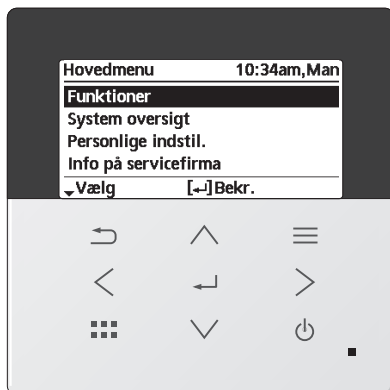
Vælg menuer og fastsæt indstillingerne i henhold til det system, der er tilgængeligt i husstanden. Alle de indledende indstillinger skal foretages af en autoriseret forhandler eller en specialist. Det anbefales, at alle ændringer af de oprindelige indstillinger også udføres af en autoriseret forhandler eller en specialist.

- Efter den første installation, kan du manuelt justere indstillingerne.
- Den første indstilling forbliver aktiv, indtil brugeren ændrer den.
- Fjernbetjeningen kan bruges til flere installationer.
- Sørg for at funktionsindikatoren er slukket inden den indstilles.
- Systemet fungerer muligvis ikke korrekt, hvis det indstilles forkert. Du bedes kontakte en autoriseret forhandler.

Sådan vises <Hovedmenu>: 

Sådan vælges menu:    

Sådan bekræftes det valgte indhold: 



Menu	Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm																												
1 Funktioner																														
1.1 > Ugeprogram																														
<p>Når den ugentlige timer er indstillet, kan brugeren redigere fra hurtigmenuen. Sådan indstilles op til 6 mønstre af driften på en daglig basis.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Deaktiveret, hvis der er valgt på Varme-Køle SW "Yes", eller hvis luftvarmeventilator er tændt. 	<p>Program setup Vælg ugedag og indstil de nødvendige mønstre (Tidspunkt / Drift TIL/FRA / Tilstand)</p>	<p>Ugeprogram 10:34am, Man</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Søn</th> <th>Man</th> <th>Tirs</th> <th>Ons</th> <th>Tors</th> <th>Fre</th> <th>Lør</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>8:00am</td> <td>TIL</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>40°C</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>12:00pm</td> <td>TIL</td> <td></td> <td>24/28°C</td> <td></td> <td>40°C</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>1:00pm</td> <td>TIL</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>12/10°C</td> </tr> </tbody> </table> <p>↔ Dag ↘ Progr. [↔] Ændre</p>	Søn	Man	Tirs	Ons	Tors	Fre	Lør	1.	8:00am	TIL				40°C	2.	12:00pm	TIL		24/28°C		40°C	3.	1:00pm	TIL				12/10°C
	Søn		Man	Tirs	Ons	Tors	Fre	Lør																						
1.	8:00am	TIL				40°C																								
2.	12:00pm	TIL		24/28°C		40°C																								
3.	1:00pm	TIL				12/10°C																								
<p>Kopier program Vælg ugedagen</p>																														
1.2 > Ferieprogram																														
<p>For at spare energi kan en ferieperiode indstilles til enten slukke for systemet eller reducere temperaturen i perioden.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Den ugentlige timers indstilling kan midlertidigt deaktiveres under ferietimerens indstilling, men den vil blive genoprettet, når ferietimeren er gennemført. 	<p>FRA</p>	<p>TIL</p> <p>FRA</p>																												
	<p>> TIL</p>	<p>Ferieens start og slutning. Dato og tidspunkt</p>	<p>Ferie: Slut 10:34am, Man</p> <p>Ar/Måned/Dag Time : Min</p> <p>2022 / 01 / 01 10 : 00 am</p> <p>↔ Vælg [↔] Ændre</p>																											
	<p>Slukket er sænket temperatur</p>																													
1.3 > Lydsvag driftprogr.																														
<p>For stille drift under den forudindstillede periode. Der kan indstilles 6 mønstre. Niveau 0 betyder tilstanden er slukket.</p>	<p>Tid til at starte stille : Dato og tidspunkt</p>	<p>Lydsvag 10:34am, Man</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Progr.</th> <th>Tid</th> <th>Niv.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>8:00am</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>5:00pm</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>11:00pm</td> <td>3</td> </tr> </tbody> </table> <p>↘ Vælg [↔] Ændre</p>	Progr.	Tid	Niv.	1	8:00am	0	2	5:00pm	1	3	11:00pm	3																
	Progr.		Tid	Niv.																										
1	8:00am	0																												
2	5:00pm	1																												
3	11:00pm	3																												
<p>Stilhedsniveau: 0 ~ 3</p>																														

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm
1.4 > Lydsvag prioritet		
<ul style="list-style-type: none"> • Sådan vælges prioritet i stille tilstand mellem lyd og kapacitet. • Hvis Lydprioritet er valgt, vil enheden kun fungere i stille tilstand. • Hvis Kapacitetsprioritet er valgt, vil enheden fungere i stille tilstand, men den vil prioritere at levere den nødvendige kapacitet på samme tid. 	Lyd	<div style="background-color: black; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">Lyd</div> <div style="font-size: 0.8em;">▼</div> <div style="background-color: black; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">Kapacitet</div>
1.5 > Varmeprogram		
For at indstille rummets varmelegeme på tændt eller slukket.	FRA	<div style="font-size: 0.8em;">TIL</div> <div style="font-size: 0.8em;">▲</div> <div style="background-color: black; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">FRA</div>
1.6 > Tankprogram		
For at indstille tankens varmelegeme på tændt eller slukket.	FRA	<div style="font-size: 0.8em;">TIL</div> <div style="font-size: 0.8em;">▲</div> <div style="background-color: black; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">FRA</div>
1.7 > Legionella		
For at indstille den automatiske sterilisering på tændt eller slukket.	TIL	<div style="background-color: black; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">TIL</div> <div style="font-size: 0.8em;">▼</div> <div style="background-color: black; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">FRA</div>
<ul style="list-style-type: none"> • Brug ikke systemet under sterilisering for at undgå skoldning med varmt vand, eller overophedning af bruseren. • Bed en autoriseret forhandler om at fastslå niveauet af steriliseringsfunktion af områdeindstillingerne i overensstemmelse med de lokale love og bestemmelser. 		
1.8 > VV-tilstand (Varmt Husholdningsvand)		
<p>For at sætte den lokale varmvandsfunktion til Standard eller Smart.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Standardfunktionen har en kortere opvarmningstid for varmvandsstanken. Imidlertid vil Smart-funktionen bruge længere opvarmningstid lokal varmvands-tid med lavere energiforbrug. 	Standard	<div style="background-color: black; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">Standard</div> <div style="font-size: 0.8em;">▼</div> <div style="background-color: black; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">Smart</div>
<p>Sådan indstilles tankføleren til Top eller Midte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vælges tankføleren til top, vil det forsinke start af opvarmning af tanken og reducere strømforbruget. Ændr dette valg til "Center" når der ikke er nok varmt vand. 	Top	<div style="background-color: black; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">Top</div> <div style="font-size: 0.8em;">▼</div> <div style="background-color: black; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">Center</div>

2 System oversigt

2.1 > Energimåler

Nuværende eller historisk diagram af energiforbruget, generation eller COP.

Aktuel

Vælg og hent

Historisk forbrug

Vælg og hent

Total forbrug (1år)

0.0

kWh

1 år 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 N.md

Jan, 2022: 0.0 kWh

Cirka

↔ Måned ↕ Tilstand

- COP= Ydeevnens koefficient.
- For et historisk diagram, er den valgte periode fra 1. dag / 1. uge / 1 år.
- Energiforbrug (kWh) af opvarmning, *1, *2 afkøling, tank og det samlede der kan hentes.
- Det samlede strømforbrug er en cirkaværdi der hviler på 230 V vekselstrøm og det kan variere fra værdien målt med præcist udstyr.

2.2 > Systemoplysninger

Viser alle systemoplysninger i hvert område.

Aktuelle systemoplysninger for 11 enheder:
Returløb / Fremløb / Zone 1 / Zone 2 /
Tank / Buffer / Solar / Pool /
KOMP-frekvens / Pumpekapaцитet /
Vandtryk

Vælg og hent

Systemoplysninger 10:34am, Man

1. Returløb : 0 °C
2. Fremløb : 0 °C
3. Zone 1 : 0 °C
4. Zone 2 : 0 °C

↕ Side

2.3 > Fejlhistorik

- Se fejlfinding for fejlkoder.
- Den seneste fejlkode vises på toppen.

Vælg og hent

Fejlhistorik 10:34am, Man

1. --
2. --
3. --
4. --

[←] Slet historik

2.4 > Kompressor

Viser kompressorens ydeevne.

Vælg og hent

Kompressor 10:34am, Man

1. Aktuel frekvens : 0 Hz
2. Start/stop tæller : 0
3. total drifttid : 0 t

[↩] Tilbage

2.5 > Backup varmelegeme

De samlede timers tændt-tid for backup-varmer / tankens varmer.

Vælg og hent

Backup varmelegeme 10:34am, Man

total drifttid
☰ : 0t
☰☰☰ : 0t

[↩] Tilbage

*1 Systemet er låst til at fungere uden KØL-tilstand. Det kan læses op af autoriserede installatører eller vores autoriserede servicepartnere.

*2 Viser kun, når KØL-tilstanden er låst op (Dette betyder når KØLE-tilstand er tilgængelig).

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm
3 Personlige indstil.		
3.1 > Fjernbetjening nr.		
<ul style="list-style-type: none"> • Sådan vises fjernbetjeningsnummeret på en bestemt fjernbetjening, så installatøren og slutbrugeren er godt informeret. • Hovedfjernbetjeningen vises som RC-1. Sekundær fjernbetjening vises som RC-2. 	Vælg og hent	Fjernbetjening nr. 10:34am,Man <div style="border: 1px solid black; background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 2px;">RC-1</div> <hr/> [->] Bekr.
3.2 > Tastelyd		
Tænder/slukker driftslyden.	TIL	<div style="border: 1px solid black; background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 2px;">TIL</div> <div style="border: 1px solid black; background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 2px;">FRA</div>
3.3 > LCD-kontrast		
Indstiller skærmens kontrast.	3	LCD-kontrast 10:34am,Man <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> Lav Høj </div> <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 5px;"> ◀ <div style="flex-grow: 1; border: 1px solid black; background-color: black; position: relative;"> <div style="position: absolute; left: 0; top: 0; bottom: 0; width: 100%; background: linear-gradient(to right, black 90%, white 10%);"></div> </div> ▶ </div> <hr/> ◀ Vælg [->] Bekr.
3.4 > Baggrundslys		
Indstiller varighed for skærmens baggrundslys.	1 min	Baggrundslys 10:34am,Man FRA 5 min 15 sek 10 min <div style="border: 1px solid black; background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 2px;">1 min</div> <hr/> ^ Vælg [->] Bekr.
3.5 > Baggrundslys intens.		
Indstiller lysstyrke for skærmens baggrundslys	4	Baggrundslys intens. 10:34am,Man <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> Mørk Lys </div> <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 5px;"> ◀ <div style="flex-grow: 1; border: 1px solid black; background-color: black; position: relative;"> <div style="position: absolute; left: 0; top: 0; bottom: 0; width: 100%; background: linear-gradient(to right, black 90%, white 10%);"></div> </div> ▶ </div> <hr/> ◀ Vælg [->] Bekr.
3.6 > Tidsformat		
Indstiller urets displaytype.	am/pm	Tidsformat 10:34am,Man <div style="text-align: center; margin-top: 10px;"> 24t <div style="border: 1px solid black; background-color: black; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">am/pm</div> </div> <hr/> ^ Vælg [->] Bekr.
3.7 > Dato & tid		
Indstiller den aktuelle dato og tidspunkt.	År / Måned / Dag / Time / Min	Dato & tid 10:34am,Man År/Måned/Dag Time : Min <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 5px;"> <div style="border: 1px solid black; background-color: black; color: white; padding: 2px;">2022</div> / <div style="border: 1px solid black; background-color: black; color: white; padding: 2px;">01</div> / <div style="border: 1px solid black; background-color: black; color: white; padding: 2px;">01</div> 10 : 00 am </div> <hr/> ↕ Vælg [->] Bekr.

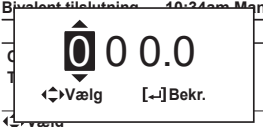
Menu	Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm
3.8 > Sprog		
Indstiller displaysproget for den øverste skærm.	ENGLISH / FRANÇAIS / DEUTSCH / ITALIANO / ESPAÑOL / DANISH / SWEDISH / NORWEGIAN / POLISH / CZECH / NEDERLANDS / TÜRKÇE / SUOMI / MAGYAR / SLOVENŠČINA / HRVATSKI / LIETUVIŲ / PORTUGUÊS / БЪЛГАРСКИ / EESTI / LATVIEŠU / ROMÂNĂ / SHQIP / SLOVENČINA / МАКЕДОНСКИ / УКРАЇНСЬКА / ΕΛΛΗΝΙΚΑ	Sprog 10:34am,Man DEUTSCH ITALIANO ESPAÑOL DANISH ↕ Vælg [←] Bekr.
3.9 > Lås adgangskode op		
4-cifret adgangskode til alle indstillingerne.	0000	Lås adgangskode op 10:34am,Man <div style="text-align: center; font-size: 2em;">0 0 0 0</div> ↕ Vælg [←] Bekr.
4 Info på servicefirma		
4.1 > Kontakt 1 / Kontakt 2		
Forudindstillet kontaktnummer til installatør.	Vælg og hent	Service setup 10:34am,Man Kontakt 1 Navn : Bryan Adams ☎ : 08812345678 ↕ Vælg

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm
5 Installatørindstil. > Systemindstillinger		
5.1 > Ekstra printkort tilslutning		
Sådan tilsluttes det eksterne PCB der skal serviceres.	NEJ	JA ▲ NEJ
<ul style="list-style-type: none"> • Hvis det eksterne PCB er tilsluttet (ekstraudstyr), har systemet følgende ekstra funktioner: <ol style="list-style-type: none"> ① Kontrol over 2 zoner (herunder swimmingpoolen og funktionen til varmt vand i den). ② Solfunktion (varmepaneller der er forbundet til enten DHW (Varmt husholdningsvand) Tanken eller buffertanken). <ul style="list-style-type: none"> • Varmt brugsvand er ikke relevant for WH-ADC *-modeller. ③ Ekstern kompressorkontakt. ④ Ekstern fejlsignal. ⑤ SG er klar til kontrol. ⑥ Behovsstyring. ⑦ Varme/køl-kontakt 		
5.2 > Zone og føler		
Sådan vælger du sensorerne og vælger enten 1-zone eller 2-zone system.	Zone <ul style="list-style-type: none"> • Når du har valgt 1- eller 2-zonesystem, skal du fortsætte til valg af rum eller swimmingpool. • Hvis swimmingpoolen er valgt, skal temperaturen vælges for ΔT temperatur mellem 0 °C ~ 10 °C. 	Zone og føler 10:34am,Man Zone 1 zone system 2 zone system <hr/> ▼Vælg [-]Bekr.
	Føler <ul style="list-style-type: none"> * For rumtermostat, er der et yderligere valg af eksterne eller interne. • Hvis der vælges intern, er der et yderligere valg af RC-1 eller RC-2 (kun tilgængelig, når zonevalg er 1-zonesystem). Vælg RC-1, hvis hovedfjernbetjeningens termistor skal bruges til rumtemperaturstyring og omvendt. 	Zone og føler 10:34am,Man Føler Vandtemperatur Rumtermostat Rumthermistor <hr/> ▼Vælg [-]Bekr.
5.3 > Kapac. varmelegeme		
Det er ikke nødvendigt at reducere varmeeffekten.* 3 kW / 6 kW / 9 kW		Kapac. varmelegeme 10:34am,Man 3 kW <hr/> [-]Bekr.
* Muligheder for kW varierer, afhængigt af modellen.		
5.4 > Frostbeskyttelse		
Sådan aktiveres eller deaktiveres forebyggelse af at vandet fryser, når systemet er slukket	JA	JA ▼ NEJ

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm
5.5 > VV-kapacitet		
Sådan vælges tankopvarmningskapacitet til variabel eller standard. Variabel kapacitet varmer tanken hurtigt op, og holder tanktemperaturen med effektiv tilstand. Mens standardkapacitet varmer tanken op med en fastsat varmekapacitet.	Variable	<div style="text-align: center;"> Variable ▼ Standard </div>
5.6 > Buffertilslutning		
For at tilslutte tanken til systemet, og hvis der vælges JA, at indstille ΔT temperatur.	NEJ	<div style="text-align: center;"> JA ▲ NEJ </div>
> JA		
5 °C	Indstil ΔT for buffertank	<div style="text-align: right;"> Buffer 10:34am,Man ΔT for Buffer Omr.: (0°C-10°C) Trin: $\pm 1^\circ\text{C}$ </div> <div style="text-align: center;"> ▲ 5 °C ▼ </div> <div style="text-align: right;"> ↕ Vælg [←] Bekr. </div>
5.7 > Drypbakkevarmeleg.		
Sådan vælger du, om en valgfri bundskåls varmelegeme er tilsluttet.	NEJ	<div style="text-align: center;"> JA ▲ NEJ </div>
> JA		
* Type A - Bundpladens varmelegeme bliver kun aktiveret under afisningsfunktionen. * Type B - Bundpladens varmelegeme bliver aktiveret når den omgivende temperatur er 5 °C eller lavere.	A	<div style="text-align: right;"> Drypbakke VL. type 10:34am,Man ▲ A ▲ B </div> <div style="text-align: right;"> ↕ Vælg [←] Bekr. </div>
5.8 > Alternativ udendørsføler		
Sådan vælges en alternativ udendørs sensor.	NEJ	<div style="text-align: center;"> JA ▲ NEJ </div>
5.9 > Bivalent tilslutning		
For at vælge at aktivere eller deaktivere bivalent forbindelse.	NEJ	<div style="text-align: center;"> JA ▲ NEJ </div>
> JA		
For at vælge enten automatisk kontrolmønster eller SG ready input-kontrolmønster eller smart kontrolmønster.	Auto	<div style="text-align: center;"> Auto SG ready Smart </div>
* Denne indstilling er kun en mulighed, når valgfri pcb-forbindelse er sat til Yes.		

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm	
<p>For at vælge bivalent forbindelse, der giver mulighed for yderligere varmekilde såsom en kedel, til at opvarme buffertanken og varmt hanevand når varmepumpens kapacitet er utilstrækkelig ved lav udendørs temperatur. Den bivalente funktion kan sættes op i alternativ tilstand (varmepumpe og kedel kører), eller i parallel tilstand (både varmepumpe og kedel kører samtidig), eller i avanceret parallel tilstand (varmepumpe kører og kedel tænder for buffer-tank og/eller varmt hanevand afhængigt af kontrolindstillingsvalg).</p>	> JA > Auto	<p style="text-align: right;">Bivalent tilslutning 10:34am,Man Aktiv ved: Udetemp. Omr.: (-15°C-35°C) Trin: ±1°C</p> <p style="text-align: right;">-5 °C</p> <p>↕Vælg [-]Bekr.</p>	
	-5 °C	<p>Indstil udendørstemperaturen for tænde den Bivalente forbindelse.</p>	
	JA > Efter valg af udendørstemperaturen		<p style="text-align: right;">Bivalent tilslutning 10:34am,Man Driftart</p>
	<p>Driftart</p> <p style="text-align: center;">Alternativ / Parallel / Avanceret parallel</p>		<p style="text-align: right;">Driftart</p> <p style="text-align: center;">Alternativ Parallel Avanceret parallel</p> <p>^Vælg [-]Bekr.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Vælg avanceret parallel forl bivalent brug af tankene. 		
	Driftart > Alternativ		<p style="text-align: right;">Bivalent tilslutning 10:34am,Man Ekstern pumpe</p> <p style="text-align: center;">TIL FRA</p> <p>^Vælg [-]Bekr.</p>
	FRA	<p>Indstilling til at sætte den eksterne pumpe til enten ON eller OFF under bivalent drift. Sæt til ON hvis systemet er en simpel bivalent forbindelse.</p>	
	Driftart > Avanceret parallel		<p style="text-align: right;">Bivalent tilslutning 10:34am,Man Avanceret parallel</p> <p style="text-align: center;">Varme Tank</p> <p>↓Vælg [-]Bekr.</p>
	Varme	Valg af tanken	
	<ul style="list-style-type: none"> • "Varme" betyder buffertank og "Tank" betyder tank til varmt brugsvand. 		
Driftart > Avanceret parallel > Varme > JA		<p style="text-align: right;">Bivalent tilslutning 10:34am,Man Avanceret parallel: Varme</p> <p style="text-align: center;">JA NEJ</p> <p>↓Vælg [-]Bekr.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> • Buffertanken aktiveres kun når du har valgt "JA". 			
-8 °C	<p>Indstil temperaturgrænse, til at starte bivalent varmekilde.</p>	<p style="text-align: right;">Bivalent tilslutning 10:34am,Man Varmestart: Set. temp. Omr.: (-10°C-0°C) Trin: ±1°C</p> <p style="text-align: right;">-8 °C</p> <p>↕Vælg [-]Bekr.</p>	
0:30	<p>Forsinkelses-timer til at starte bivalent varmekilde (i timer og minutter).</p>	<p style="text-align: right;">Bivalent tilslutning 10:34am,Man Varmestart: Forsinkelse Omr.: (0:00-1:30) Trin: ±0:05</p> <p style="text-align: right;">0:30</p> <p>↕Vælg [-]Bekr.</p>	
-2 °C	<p>Indstil temperaturgrænse, til at standse bivalent varmekilde.</p>	<p style="text-align: right;">Bivalent tilslutning 10:34am,Man Varmestop: Set. temp. Omr.: (-10°C-0°C) Trin: ±1°C</p> <p style="text-align: right;">-2 °C</p> <p>↕Vælg [-]Bekr.</p>	

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm																		
	<p>0:30</p> <p>Forsinkelses-timer til at standse bivalent varmekilde (i timer og minutter).</p>	<p>Bivalent tilslutning 10:34am,Man Varmestop: Forsinkelse Omr.: (0:00~1:30) Trin: ±0:05 0:30</p> <p>↕Vælg [-]Bekr.</p> <p>Driftart > Avanceret parallel > Tank > JA</p> <p>Bivalent tilslutning 10:34am,Man Avanceret parallel: Tank JA NEJ</p> <p>↕Vælg [-]Bekr.</p> <p>Bivalent tilslutning 10:34am,Man Tank: Forsinkelse Omr.: (0:30~1:30) Trin: ±0:05 0:30</p> <p>↕Vælg [-]Bekr.</p>																		
<p>SG ready-inputstyring for bivalent system følger nedenstående inputforhold.</p> <table border="1" data-bbox="120 715 378 906"> <thead> <tr> <th colspan="2">SG-signal</th> <th>Driftsmønster</th> </tr> <tr> <th>Vcc-bit1</th> <th>Vcc-bit2</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Åbn</td> <td>Åbn</td> <td>Varmepumpe OFF, Kedel OFF</td> </tr> <tr> <td>Lukket</td> <td>Åbn</td> <td>Varmepumpe ON, Kedel OFF</td> </tr> <tr> <td>Åbn</td> <td>Lukket</td> <td>Varmepumpe OFF, Kedel ON</td> </tr> <tr> <td>Lukket</td> <td>Lukket</td> <td>Varmepumpe ON, Kedel ON</td> </tr> </tbody> </table>	SG-signal		Driftsmønster	Vcc-bit1	Vcc-bit2		Åbn	Åbn	Varmepumpe OFF, Kedel OFF	Lukket	Åbn	Varmepumpe ON, Kedel OFF	Åbn	Lukket	Varmepumpe OFF, Kedel ON	Lukket	Lukket	Varmepumpe ON, Kedel ON	<p>> JA > SG ready</p> <p>FRA</p> <p>Indstilling til at sætte den eksterne pumpe til enten ON eller OFF under bivalent drift. Sæt til ON hvis systemet er en simpel bivalent forbindelse.</p>	<p>Bivalent tilslutning 10:34am,Man Ekstern pumpe</p> <p>TIL FRA</p> <p>↕Vælg [-]Bekr.</p>
SG-signal		Driftsmønster																		
Vcc-bit1	Vcc-bit2																			
Åbn	Åbn	Varmepumpe OFF, Kedel OFF																		
Lukket	Åbn	Varmepumpe ON, Kedel OFF																		
Åbn	Lukket	Varmepumpe OFF, Kedel ON																		
Lukket	Lukket	Varmepumpe ON, Kedel ON																		
<p>Sådan laves indstillinger relateret til el og varmtvandsbeholder, så enheden er i stand til at bestemme, om varmpumpen eller varmtvandsbeholderen skal betjenes i en bestemt periode, afhænger af driftsomkostningerne for begge varmekilder. Disse indstillinger er elpris, pris for varmtvandsbeholder, sæson, tidsplan mm.</p>	<p>> JA > Smart</p> <p>FRA</p> <p>Indstilling til at sætte den eksterne pumpe til enten ON eller OFF under bivalent drift. Sæt til ON hvis systemet er en simpel bivalent forbindelse.</p>	<p>Bivalent tilslutning 10:34am,Man Ekstern pumpe</p> <p>TIL FRA</p> <p>↕Vælg [-]Bekr.</p> <p>> JA > Smart > Efter valg for ekstern pumpe > Energipris</p> <p>Bivalent tilslutning 10:34am,Man Energipris Elektricitet Kedel</p> <p>↕Vælg [-]Bekr.</p>																		

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm
	<p>> JA > Smart > Efter valg for ekstern pumpe > Energipris > Elektricitet</p> <p>0,0 * / kWh</p> <ul style="list-style-type: none"> - Der er i alt 10 forskellige priser, der kan indstilles for elektricitet: Elpris 1 ~ Elpris 10 - Område er 0 ~ 999,9 * / kWh - Tryk på \wedge eller \vee for at åbne en indstillingskærm som vist i figur 1. Begynd derefter at sætte værdien på elprisen. - Når du er færdig med at indstille en bestemt elpris (f.eks. elpris 1), skal du trykke på \lt eller \gt for at gå ind og indstille til anden elpris. * Indstil prisen i henhold til værdien leveret af elforsyningsselskabet. 	<p>Bivalent tilslutning 10:34am,Man</p> <p style="text-align: center;">Elpris 1</p> <p>Omr.: (0~999.9 */kWh)</p> <p>Trin: $\pm 0.1*/kWh$ 0.0</p> <p>$\swarrow \searrow$ Vælg</p> <p>Figur 1</p>  <p>Bivalent tilslutning 10:34am,Man</p> <p style="text-align: center;">000.0</p> <p>$\swarrow \searrow$ Vælg [←] Bekr.</p>
	<p>> JA > Smart > Efter valg for ekstern pumpe > Energipris > Kedel</p> <p>0,0 * / kWh</p> <ul style="list-style-type: none"> - Se metoden til indstilling af elpris ovenfor for indstilling af pris for varmtvandsbeholder. - Efter endt indstilling af prisen for vandvarmeren skal du indstille vandvarmer-effektiviteten (interval: 0 ~ 99%). <p>0%</p> <p>* Indstil prisen i henhold til værdien leveret af vandvarmer- eller gasselskabet.</p>	<p>Bivalent tilslutning 10:34am,Man</p> <p>Kedelpris</p> <p>Omr.: (0~999.9 */kWh)</p> <p>Trin: $\pm 0.1*/kWh$ 0.0</p> <p>$\swarrow \searrow$ Vælg [←] Bekr.</p> <p>Bivalent tilslutning 10:34am,Man</p> <p>Kedelvirkningsgrad</p> <p>Omr.: (0~99%)</p> <p>Trin: $\pm 1\%$ 0</p> <p>$\swarrow \searrow$ Vælg [←] Bekr.</p>

Bemærk: * indebærer cents i de fleste valutaer undtagen tjekkiske kroner.

> JA > Smart > Efter valg for ekstern pumpe > Tidsplan > Sæsonindstilling

Sæson 1 : Dec (henviser til vintersæsonen)
 Sæson 2 : Mar (henviser til forårssæsonen)
 Sæson 3 : Jun (henviser til sommersæsonen)
 Sæson 4 : Okt (henviser til efterårssæsonen)
 - Der er i alt 4 sæsoner, der skal indstilles
 - Indstil startmåneden for hver sæson.
 (Når f.eks. sæson 1 er indstillet til december, og sæson 2 er indstillet til marts, vil december til februar blive behandlet som sæson 1).

Bivalent tilslutning 10:34am,Man
 Tidsplan

Sæsonindstilling
 Indstilling af tidsplan

√Vælg [-]Bekr.

Bivalent tilslutning 10:34am,Man
 Sæson 1: Startmåned

Omr.: (Jan-dec)
 Trin: ±1 måned

Dec

√Vælg [-]Bekr.

> JA > Smart > Efter valg for ekstern pumpe > Tidsplan > Indstilling af tidsplan

Starttid (Mønster 1) : 3:00am
 Starttid (Mønster 2) : 9:00am
 Starttid (Mønster 3) : 4:00pm
 Starttid (Mønster 4) : 9:00pm
 - For hver sæson kan der i alt indstilles 4 mønstre.

Bivalent tilslutning 10:34am,Man
 Indstilling af tidsplan

Sæson 1
 Sæson 2
 Sæson 3

√Vælg [-]Bekr.

Sæson 1 10:34am,Man

Starttid Pris(*kWh)

1.	3:00am	0.0
2.	9:00am	0.0
3.	4:00pm	0.0

√Vælg [-]Ændre

Pris (Mønster 1/2/3/4) : 1

- Indstil det ønskede starttidspunkt og den passende elpris for hvert mønster.

- Vælg "1" for at redigere både starttidspunkt og elpris. Vælg "2" for kun at redigere elprisen.

Bivalent tilslutning 10:34am,Man

Vælg

1: Sådan redigeres tid og pris
 2: Sådan redigeres kun pris

1 2

√Vælg [-]Bekr.

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm
	<p>- Det viste starttidspunkt kan være i formatet "24t" eller "am/pm" afhængigt af indstillingen af "Urformat".</p> <p>- Elprisinterval er 0 ~ 10, hvilket refererer tilbage til de 10 forskellige elpriser, der er fastsat tidligere (under "Energipris > El": Elpris 1 ~ Elpris 10). Prisen vist i øverste højre hjørne angiver den tidligere indstillede værdi af Elpris 1 til Elpris 10.</p> <p>* Når prisen er sat til "0", vil elprisen blive behandlet som 0,0 * / kWh. Det er for installatørens bekvemmelighed, når 0,0 er den ønskede indstillingsværdi for et bestemt tidspunkt.</p>	<p>Sæson 1 10:34am,Man</p> <hr/> <p>Mønster 1: Starttid</p> <p>Omr.: (0.00~23.00)</p> <p>Trin: ±1 time 3.00</p> <hr/> <p>↕Vælg [←]Bekr.</p> <hr/> <p>Sæson 1 10:34am,Man</p> <hr/> <p>Mønster 1: Pris 0.0 */kWh</p> <p>Omr.: (0~10)</p> <p>Trin: ±1 0</p> <hr/> <p>↕Vælg [←]Bekr.</p>
5.10	> Ekstern SW	
	NEJ	JA ▲ NEJ
5.11	> Solartilslutning	
<ul style="list-style-type: none"> • På den valgfrie PCB-forbindelse skal der vælges JA for at aktivere funktionen. • Hvis den valgfrie PCB-forbindelse ikke er valgt, vil funktionen ikke blive vist på skærmen. • Varmt brugsvand er ikke relevant for WH-ADC *-modeller. 	NEJ	JA ▲ NEJ
	> JA	
	Buffer	Valg af tanken
		<p>Solartilslutning 10:34am,Man</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Buffer</p> <p style="text-align: center;">▼</p> <p style="text-align: center;">Tank</p> <hr/> <p>↕Vælg [←]Bekr.</p>
	> JA > Efter tanken er valgt	
	10 °C	Indstil ΔT Tændt temperatur
		<p>Solartilslutning 10:34am,Man</p> <hr/> <p>ΔT Start</p> <p>Omr.: (6°C~15°C)</p> <p>Trin: ±1°C 10 °C</p> <hr/> <p>↕Vælg [←]Bekr.</p>

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm
		<p>> JA > Efter tanken er valgt > ΔT Tænd temperatur</p> <p>5 °C Indstil ΔT Sluk temperatur</p> <p>Solartilslutning 10:34am,Man ΔT Stop Omr.: (2°C-9°C) Trin: \pm1°C 5 °C</p> <p>↕Vælg [←]Bekr.</p>
		<p>> JA > Efter tanken er valgt > ΔT Tænd temperatur > ΔT Sluk temperatur</p> <p>5 °C Indstil kølevæskens temperatur</p> <p>Solartilslutning 10:34am,Man Frostbeskyttelse Omr.: (-20°C-10°C) Trin: \pm1°C 5 °C</p> <p>↕Vælg [←]Bekr.</p>
		<p>> JA > Efter tanken er valgt > ΔT Tænd temperatur > ΔT Sluk temperatur > Efter indstilling af kølevæskens temperatur</p> <p>80 °C Indstil Høj grænse</p> <p>Solartilslutning 10:34am,Man Max. temperatur Omr.: (70°C-90°C) Trin: \pm5°C 80 °C</p> <p>↕Vælg [←]Bekr.</p>
5.12	> Ekstern fejlsignal	<p>NEJ</p> <p>JA NEJ</p>
5.13	> Behovsstyring	<p>NEJ</p> <p>JA NEJ</p>
5.14	> SG ready	<p>NEJ</p> <p>JA NEJ</p> <p>> JA</p> <p>120 % Kapacitet (1) og (2) for varmt brugsvand (i %), varme (i %) og køling (i °C)</p> <p>SG ready 10:34am,Man Kapacitet [1-0]: Tank Omr.: (50%-150%) Trin: \pm5% 120 %</p> <p>↕Vælg [←]Bekr.</p>
5.15	> Ekstern kompressor SW	<p>NEJ</p> <p>JA NEJ</p>
5.16	> Varmebærer	<p>Sådan vælger du om vandet skal cirkuleres eller glykol i systemet.</p> <p>Vand</p> <p>Varmebærer 10:34am,Man Vand Glykol</p> <p>↕Vælg [←]Bekr.</p>

Menuer For installatøren

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm
5.17 > Varme/køl-kontakt	NEJ	<div style="text-align: center;"> JA ▲ NEJ </div>
5.18 > Start el backup For at tænde for luftvarmeventilatoren enten manuelt (standard) eller automatisk.	Manuel	Start el backup 10:34am, Man <div style="text-align: center;"> Auto ▲ Manuel </div> ^Vælg [-]Bekr.
5.19 > Tvangsafrim. Hvis der er valgt automatisk, vil udendørsenheden starte afrimningsdrift, hvis der i lang tid kører opvarmning under lave udendørstemperaturer.	Manuel	<div style="text-align: center;"> Auto ▲ Manuel </div>
5.20 > Afrimningssignal Sådan slås afrimningssignal til for at stoppe ventilatorens spoleenhed under afrimningsdrift. (Hvis afrimningssignal er sat til yes, vil det ikke være muligt at bruge bivalent funktion)	NEJ	<div style="text-align: center;"> JA ▲ NEJ </div>
5.21 > Pumpekapacitet Sådan indstilles variabel styring af strømningspumpe eller fast pumpedrift.	ΔT	<div style="text-align: center;"> ΔT ▼ Max drift </div>
5.22 > VV afrimning Lad systemet køre afrimning ved at bruge varmt vand i stedet for rumenhed for bedre rumkomfort.	JA	<div style="text-align: center;"> JA ▼ NEJ </div>
5.23 > Varmestyring Sådan vælges enhedens driftstilstand, om den indstillede temperatur skal opnås hurtigere eller om der skal spares energi.	Komfort	<div style="text-align: center;"> Komfort ▼ Effektiv. </div>

5.24 > Ekstern måler

Til at indstille hvilken ekstern måler, der skal bruges, afhænger af målertilslutning. Der findes produktionsmålere og forskellige typer elmålere. For produktionsmålere er der to tilslutningssystemer:-

a) En-produktionsmåler-system :

Kun varme/køl-måler

b) To-produktionsmåler-system :

Varme/køl-måler og tank-måler

varme-kølemåler : NEJ

* Tankmåler : NEJ

Elmåler HP : NEJ

Elmåler 1 (PV) : NEJ

Elmåler 2 (Bygning) : NEJ

Elmåler 3 (Reserve) : NEJ

* Kun tilgængelig ved valg af Ja på Varme/køl-måleren

Ekstern måler 10:34am,Man

varme-kølemåler

Tankmåler

Elmåler HP

Elmåler 1 (PV)

^Vælg [-] Bekr.

Ekstern måler 10:34am,Man

Elmåler HP

Elmåler 1 (PV)

Elmåler 2 (Bygning)

Elmåler 3 (Reserve)

^Vælg [-] Bekr.

> varme-kølemåler

- Indstil Varme/køl-måler til Ja, når denne produktionsmålere er tilsluttet.

- Den skal måle energiproduktionen af varmepumpeenheten under opvarmning, køling og brugsvandsdrift (en-produktionsmålere system) eller kun under opvarmning og køling (to-produktionsmålere system).

JA

▲
NEJ

> Tankmåler

- Indstil Tankmåler til Ja, når denne produktionsmåler er tilsluttet.

- Det er til at måle energiproduktionen af varmepumpeenheten under brugsvandsdrift.

* Kun tilgængelig til at vælge, når Varme/køl-måler er indstillet til Ja. Indstil kun Tankmåler til Ja, når forbindelsen er to produktionsmåler-system.

JA

▲
NEJ

> Elmåler HP

- Sæt Elek. måler HP til Ja, når denne elmåler er tilsluttet.

- Det er for at måle energiforbruget for varmepumpeenheten.

JA

▲
NEJ

> Elmåler 1 (PV)

- Sæt Elek. måler 1 (PV-måler) til Ja, når denne elmåler er tilsluttet.

- Det er at måle energiproduktionen af solsystemet.

* Disse data vil kun blive vist på Cloud-systemet.

JA

▲
NEJ

> Elmåler 2 (Bygning)

- Sæt Elek. måler 2 (bygning) til Ja, når denne elmåler er tilsluttet.

- Den skal måle bygningens energiforbrug.

* Disse data vil kun blive vist på Cloud-systemet.

JA

▲
NEJ

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm
		> Elmåler 3 (Reserve) - Indstil Elek. måler 3 (reserve) til Ja, når denne elmåler er tilsluttet. - Det er for at måle energiforbruget * Disse data vil kun blive vist på Cloud-systemet.
		▲ JA ▼ NEJ
5.25	> Elektrisk anode	
Sådan aktiveres eller deaktiveres drift af elektrisk anode.	Ja (for -AN-modeller) Nej (for ikke -AN-modeller)	▲ JA ▼ NEJ

(BEMÆRK): Hvis [Ca.] vises på energimålerens display, opnås data, der vises på fjernbetjeningen, gennem varmepumpens interne beregning.

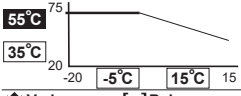
Hvis [Ca.] IKKE vises på energimålerens display, opnås data**, der vises på fjernbetjeningen, af eksterne målere.

Data, der er gemt på Aquarea-enheden, kan blandes mellem intern beregning og eksterne målere.

**For at kende det nøjagtige forbrug eller ydelse, skal du altid bruge de eksterne måleres data som reference.

Bemærk: Elek. står for "Elektricitet"

HP står for "Varmepumpe"

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm
6 Installatørindstil. > Driftsindstillinger		
Sådan opnås der adgang til de fire vigtigste funktioner eller tilstande.	4 vigtige tilstande Varme / *1. *2 Køl / *1. *2 Auto / Tank	Driftsindstillinger 10:34am,Man Varme Køl Auto Tank ↕ Vælg [-]Bekr.
6.1 > Varme		
Sådan indstille de forskellige vand & omgivelsestemperaturer til opvarmning.	Vandtemperatur for varme ON / Udendørstemp. for varme OFF / ΔT for varme ON / Varmekilde TIL/FRA	Driftsindstillinger 10:34am,Man Varme Vandtemperatur for varme ON Udendørstemp. for varme OFF ΔT for varme ON ↕ Vælg [-]Bekr.
> Vandtemperatur for varme ON		
Kompenseringskurve	Opvarmning tændt temperaturer i kompensationskurve eller direkte input.	Driftsindstillinger 10:34am,Man Var. ON: Vandtemp. Kompenseringskurve Direkte ↕ Vælg [-]Bekr.
> Vandtemperatur for varme ON > Kompenseringskurve		
X-akse: -5 °C, 15 °C Y-akse: 55 °C, 35 °C	Indtast de 4 temperaturpunkter (2 på horisontal S-akse, 2 på vertikal Y-akse).	Var. ON: Vandtemp.:Zone1  ↕ Vælg [-]Bekr.
<ul style="list-style-type: none"> • Temperaturområde: X-akse: -20 °C ~ 15 °C, Y-akse: Se nedenfor • Temperaturområdet for Y-aksens input: WH-WDG model: 20 °C ~ 75 °C Uanset ovenstående indstilling er der en grænse for vandtemperaturen. Der henvises til driftstemperaturen på side 3. • Hvis der er valgt 2-zonesystem, skal de 4 temperaturpunkter også være indtastet for zone 2. • "Zone1" og "Zone2" vises ikke på skærmen, hvis det kun er 1 zone-system. 		
> Vandtemperatur for varme ON > Direkte		
35 °C	Temperatur for opvarmning tændt	Driftsindstillinger 10:34am,Man Var. ON: Vandtemp.:Zone2 Omr.: (20°C~75°C) Trin: ±1°C 35 °C ↕ Vælg [-]Bekr.
<ul style="list-style-type: none"> • Min. ~ maks. området er 20 °C ~ 75 °C: WH-WDG model: 20 °C ~ 75 °C Uanset ovenstående indstilling er der en grænse for vandtemperaturen. Der henvises til driftstemperaturen på side 3. • Hvis der er valgt 2-zonesystem, skal temperaturindstillingspunkter også være indtastet for zone 2. • "Zone1" og "Zone2" vises ikke på skærmen, hvis det kun er 1 zone-system. 		

*1 Systemet er låst til at fungere uden KØL-tilstand. Det kan låses op af autoriserede installatører eller vores autoriserede servicepartnere.
*2 Viser kun, når KØL-tilstanden er låst op (Dette betyder når KØLE-tilstand er tilgængelig).

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm
> Udenørstemp. for varme OFF		
24 °C	Temperatur for opvarmning slukket	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Driftsindstillinger 10:34am,Man </div> <hr/> Varme FRA: Udetemp. Omr.: (5°C-35°C) Trin: ±1°C 24 °C <hr/> ↕Vælg [-+]Bekr.
> ΔT for varme ON		
5 °C	Indstil ΔT for varme TIL. * Denne indstilling vil ikke være tilgængelig, når pumpens strømningsrate er sat til Maks. drift.	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Driftsindstillinger 10:34am,Man </div> <hr/> Var. ON: ΔT Omr.: (1°C-15°C) Trin: ±1°C 5 °C <hr/> ↕Vælg [-+]Bekr.
> Varmekilde TIL/FRA		
> Varmekilde TIL/FRA > Udetemp. for backup varme TIL		
0 °C	Temperatur for varmelegeme tændt	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Driftsindstillinger 10:34am,Man </div> <hr/> Varme TIL: Udetemp. Omr.: (-20°C-15°C) Trin: ±1°C 0 °C <hr/> ↕Vælg [-+]Bekr.
> Varmekilde TIL/FRA > Forsinkelsestid for varmedrift ON		
0:30 min.	Forsinkelsestid inden varmer starter	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Driftsindstillinger 10:34am,Man </div> <hr/> Varme TIL: Forsinkelse Omr.: (0:10-1:00) Trin: ±0:10 0:30 <hr/> ↕Vælg [-+]Bekr.
> Varmekilde TIL/FRA > Vandtemperatur for varmer ON		
-4 °C	Indstilling af vandtemperatur for at tænde fra indstillet vandtemperatur.	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Driftsindstillinger 10:34am,Man </div> <hr/> Varme TIL: ΔT for måltemp. Omr.: (-10°C--2°C) Trin: ±1°C -4 °C <hr/> ↕Vælg [-+]Bekr.
> Varmekilde TIL/FRA > Vandtemperatur for varmer OFF		
-2 °C	Indstilling af vandtemperatur for at slukke fra indstillet vandtemperatur.	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Driftsindstillinger 10:34am,Man </div> <hr/> Varme FRA: ΔT for måltemp. Omr.: (-8°C-0°C) Trin: ±1°C -2 °C <hr/> ↕Vælg [-+]Bekr.

6.2 > *1, *2 Køl

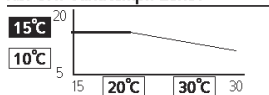
Sådan indstilles de forskellige vand & omgivelsestemperaturer til køling.

Vandtemperatur for afkøling på tændt og ΔT for afkøling på tændt.

Driftsindstillinger 10:34am,Man
Køl
Vandtemperatur for køl ON
ΔT for køl ON
↕Vælg [-+]Bekr.

*1 Systemet er låst til at fungere uden KØL-tilstand. Det kan låses op af autoriserede installatører eller vores autoriserede servicepartnere.

*2 Viser kun, når KØL-tilstanden er låst op (Dette betyder når KØLE-tilstand er tilgængelig).

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm
	> Vandtemperatur for køl ON	
Kompenseringskurve	Afkøling tændt temperaturer i kompensationskurven eller direkte input.	Driftsindstillinger 10:34am,Man Køl ON: Vandtemp. Kompenseringskurve Direkte ↓ Vælg [-] Bekr.
	> Vandtemperatur for køl ON > Kompenseringskurve	
X-akse: 20 °C, 30 °C Y-akse: 15 °C, 10 °C	Indtast de 4 temperaturpunkter (2 på horisontal X-akse, 2 på vertikal Y-akse)	Køl ON: Vandtemp.: Zone1  ↕ Vælg [-] Bekr.
	<ul style="list-style-type: none"> • Hvis der er valgt 2-zonesystem, skal de 4 temperaturpunkter også være indtastet for zone 2. • "Zone1" og "Zone2" vises ikke på skærmen, hvis det kun er 1 zone-system. 	
	> Vandtemperatur for køl ON > Direkte	
10 °C	Indstil temperaturen for afkøling på tændt	Driftsindstillinger 10:34am,Man Køl ON: Vandtemp.: Zone2 Omr.: (5°C-20°C) Trin: ±1°C 10 °C ↕ Vælg [-] Bekr.
	<ul style="list-style-type: none"> • Hvis der er valgt 2-zonesystem, skal temperaturindstillingspunkter også være indtastet for zone 2. • "Zone1" og "Zone2" vises ikke på skærmen, hvis det kun er 1 zone-system. 	
	> ΔT for køl ON	
5 °C	Indstil ΔT for afkøling på tændt * Denne indstilling vil ikke være tilgængelig, når pumpens strømningsrate er sat til Maks. drift.	Driftsindstillinger 10:34am,Man Køl ON: ΔT Omr.: (1°C-15°C) Trin: ±1°C 5 °C ↕ Vælg [-] Bekr.
6.3	> *1, *2 Auto	
Automatisk skift fra Varme til Køligt eller Køligt til Varme.	Udendørstemperaturer for skiftning fra Varme til Køligt eller Køligt til Varme. Udetemp. for (varme til køl) / Udetemp. for (køl til varme)	Driftsindstillinger 10:34am,Man Auto Udetemp. for (varme til køl) Udetemp. for (køl til varme) ↓ Vælg [-] Bekr.
	> Udetemp. for (varme til køl)	
15 °C	Indstil udendørstemperaturen til at skifte fra Varme til Køligt.	Driftsindstillinger 10:34am,Man Auto: Udetemp.(var. til køl) Omr.: (11°C-25°C) Trin: ±1°C 15 °C ↕ Vælg [-] Bekr.

*1 Systemet er låst til at fungere uden KØL-tilstand. Det kan låses op af autoriserede installatører eller vores autoriserede servicepartnere.
 *2 Viser kun, når KØL-tilstanden er låst op (Dette betyder når KØLE-tilstand er tilgængelig).

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm
	> Udetemp. for (køl til varme)	
	10 °C	Indstil udedørstemperaturen til at skifte fra Køligt til Varme. Driftsindstillinger 10:34am,Man Auto: Udetemp.(Køl til var.) Omr.: (5°C~14°C) Trin: ±1°C 10 °C ↕ Vælg [←]Bekr.
6.4 > Tank	Tankens Indstillingsfunktioner.	
	Max. opvarmningstid varme / Max. opvarmningstid tank / Max. genopvarmningstid tank / Legionella	Driftsindstillinger 10:34am,Man Tank Max. opvarmningstid varme Max. opvarmningstid tank Max. genopvarmningstid tank ↓ Vælg [←]Bekr.
	• Skærmen viser 3 funktioner ad gangen.	
	> Max. opvarmningstid varme	
	8:00	Maksimal tid til varmedrift (i timer og minutter) Driftsindstillinger 10:34am,Man Tank: Max. opv. tid. varme Omr.: (0:30~10:00) Trin: ±0:30 8:00 ↕ Vælg [←]Bekr.
	> Max. opvarmningstid tank	
	1:00	Maksimal tid for opvarmning af tanken (i timer og minutter) Driftsindstillinger 10:34am,Man Tank: Max. opv. tid. tank Omr.: (0:05~4:00) Trin: ±0:05 1:00 ↕ Vælg [←]Bekr.
	> Max. genopvarmningstid tank	
	-8 °C	Indstil temperatur, for at udføre opkogning af tankvand. Driftsindstillinger 10:34am,Man Tank: Genopv. tid. tank Omr.: (-12°C~-2°C) Trin: ±1°C -8 °C ↕ Vælg [←]Bekr.
	> Legionella	
	Mandag	Sterilisation kan sættes til 1 eller flere dage om ugen. Søn / Man / Tirs / Ons / Tors / Fre / Lør ↕ Vælg [←]Bekr.
	> Legionella: Tid	
	12:00	Tid for den valgte dag (e) i ugen til at sterilisere tanken 0:00 ~ 23:59 Driftsindstillinger 10:34am,Man Legionella: Tid 12 : 00 pm ↕ Vælg [←]Bekr.

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm
	> Legionella: Temperatur	
65 °C	Indstil kogetemperaturer for sterilisering af tanken.	Driftsindstillinger 10:34am,Man Legionella: Temperatur Omr.: (55°C-65°C) Trin: ±1°C 65 °C ↓Vælg [-]Bekr.
	> Legionella: Holdetid	
0:10	Indstil steriliseringstid (i timer og minutter)	Driftsindstillinger 10:34am,Man Legionella: Holdetid Omr.: (0:05-1:00) Trin: ±0:05 0:10 ↕Vælg [-]Bekr.

7 Installatørindstil. > Service setup		
7.1 > Pumpe max. hastighed		
Sådan indstilles pumpens maksimale hastighed.	Indstilling af strømningshastigheden, max. drift og drift tænding / slukning af pumpen. Kapacitet: XX:X L/min. Max drift: 0x40 ~ 0xFE, Pumpe: TIL/FRA/Udluft.	Service setup 10:34am,Man Kapacitet Max drift Funktion 0.0 L/min. 0xCE ◀ Udluft. ↵ Vælg
7.2 > Betontørring		
Sådan tørres betonnet (gulv, vægge, etc.) under bygearbejdet. Denne menu må ikke bruges til andre formål, og i en anden periode under bygearbejde	Rediger for at indstille temperaturen for tør beton. TIL / Ændre	Service setup 10:34am,Man Betontørring TIL Ændre ↓Vælg [-]Bekr.
	> Ændre	
Faser: 1 Temperatur: 25 °C	Opvarmningstemperatur for tørring af betonen. Vælg de ønskede faser: 1 ~ 10, område: 1 ~ 99	Service setup 10:34am,Man Betontørring: 1/10 Omr.: (25°C-55°C) Trin: ±1°C 25 °C ^Vælg [-]Bekr.
	> TIL	
Bekræft temperaturindstillingen for tørt beton for hver fase.		Service setup 10:34am,Man Betontørring: Status Trin : 1/10 Fremløb setpunkt : 25°C Aktuel fremløbtemp. : 25°C/25°C [⏪]FRA

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm
7.3 > Info på servicefirma		
<p>Sådan opsættes 2 kontaktnavne og numre til brugeren.</p>	<p>Servicearbejderens navn og hans kontaktnummer.</p> <p style="text-align: center;">Kontakt 1 / Kontakt 2</p>	<p>Service setup 10:34am,Man</p> <p>Info på servicefirma:</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;"> <p>Kontakt 1</p> <p>Kontakt 2</p> </div> <hr/> <p>↙ Vælg [←]Bekr.</p>
	> Kontakt 1 / Kontakt 2	
	<p>Kontaktnavn eller nummer.</p> <p style="text-align: center;">Navn / telefonikon</p>	<p>Info på servicefirma 10:34am,Man</p> <p>Kontakt 1</p> <p>Navn : Bryan Adams</p> <p> : 08812345678</p> <hr/> <p>↙ Vælg [←]/Endre</p>
<p>Indtast navn og nummer</p> <p style="text-align: center;">Kontaktnavn: alfabet a ~ z. Kontaktnummer: 1 ~ 9</p>	<p>Kontakt-1 ABC/abc 0-9/Andre</p> <p>ABCDEF GH I JKLMNOPQR Rum</p> <p>STUVWXYZ abcdefgh i Slet</p> <p>j k lmnopq r s t u v w x y z Bekr.</p> <p>↔ Vælg [←]Gå ind</p> <hr/> <p>Antal: 1</p> <p style="text-align: right;">2 3 (</p> <p style="text-align: right;">4 5 6)</p> <p style="text-align: right;">7 8 9 - Slet</p> <p style="text-align: right;">* 0 # _ Bekr.</p> <hr/> <p>↔ Vælg [←]Gå ind</p>	

8 Installatørindstil. > Opsætning af fjernbetj.			
<ul style="list-style-type: none"> • Sådan vælges, om der skal bruges en fjernbetjening eller to fjernbetjeninger. • Vælg Single, når én fjernbetjening er tilsluttet. Vælg Dual, når to fjernbetjeninger er tilsluttet. Anden fjernbetjening kan bruges til zone 2 rumtemperaturstyring. 	<p>Valg af en eller to fjernbetjeninger.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Enkelt</p> <p>▼</p> <p>Dobbelt</p> </div>	
	<p>Enkelt</p>	<p>Når Dual er valgt, vil hovedfjernbetjeningen (RC-1) begynde at kommunikere med den anden fjernbetjening (RC-2) og vise "RC-1 & RC-2 sync. i gang". De er klar til at blive brugt, når denne pop op-skærm forsvinder.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>Fjernbetj.-1 & fjernbetj.-2 synkronisering i gang!</p> </div>
		<p>Når begge fjernbetjeninger har kommunikationsfejl, vil den vise "Kommunikation med RC-2 mislykkedes".</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>Kommunikation med fjernbetjening-2 mislykkedes!</p> <p>[↵] Luk</p> </div>

Rengøringsvejledning

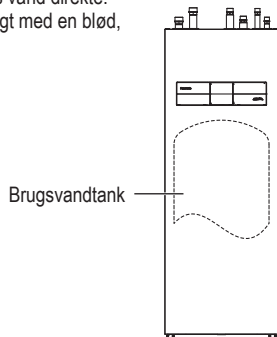
For at sikre systemets optimale ydeevne, skal rengøring udføres med jævne mellemrum. Kontakt en autoriseret forhandler.

- **Afbryd strømforsyningen ingen rengøring.**
- Brug ikke rensbenzin, fortynder eller skurepulver.
- Brug kun sæbe (\approx pH7) eller neutrale rengøringsmidler til husholdning.
- Brug ikke vand, der er varmere end 40 °C.

Regelmæssige eftersyn

Indendørs enhed

• Der må ikke stænkes vand direkte. Aftør anlægget forsigtigt med en blød, tør klud.



Kontrol af vandtryk



- Sørg for, at vandtrykket er mellem 0,5 bar og 3,0 bar.
- Hvis vandtrykket er udenfor det ovennævnte område, skal du kontakte en autoriseret forhandler.
- Vandtrykket kan kontrolleres på følgende måde:-
Gå til Systemkontrol > Systemoplysninger > Vandtryk

Overtryksventil

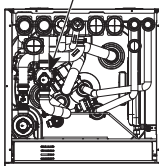
Dette luft/vand hydromodul + beholder har to sikkerhedsventiler, en til (TANK(TANKEN)) i den indendørs enhed og en til (CIRCUIT(KREDSLØBET)) i den udendørs enhed.

- TANK'ens overtryksventil afgiver nogle gange lidt vand efter brug af varmt vand. Det skyldes, at det kolde vand, som kommer ind i vandvarmeren, udvider sig ved opvarmning, hvilket får trykket til at stige og sikkerhedsventilen til at åbne.
- KREDSLØBETS overtryksventil skal være helt lukket og må normalt ikke frigive vand.

Vand snavsfilter

- Rengør vandsnavsfilteret mindst en gang om året. I modsat fald kan medføre, at filteret bliver tilstoppet, hvilket kan føre til at systemet svigter. Kontakt en autoriseret forhandler.
- Fjern magneten og fjern det ophobede støv indeni.

Vandfilter-indstilling



Udendørs enhed

- Luftindtaget eller udgangsåbningerne må ikke blokeres. I modsat fald kan det resultere i lav ydeevne eller at systemet svigter. Fjern eventuelle hindringer for at sikre ventilation.
- Når det sner, skal du rengøre og fjerne sne rundt om udendørsenheden for at forhindre luftindtaget og udgangsåbningerne fra at blive dækket med sne.

Tips: Før en længere driftspause

- Vandet i tankenheden skal drænes.
- Afbryd strømforsyningen.

Info: Ingen kriterier der skal serviceres

Afbryd strømforsyningen

og kontakt derefter en autoriseret forhandler i overensstemmelse med følgende betingelser:

- Unormal lyd ved drift.
- Vand/fremmedlegemer er trængt ind i fjernbetjeningen.
- Der lækker vand fra den indendørs enhed.
- Sikring springer flere gange.
- Elkabel bliver overophedet.

Rengøringsvejledning

Vedligeholdelse

FYLDNING AF KREDSLØBSSYSTEMET

Hvis trykket er for lavt i KREDSLØB-systemet, skal det efterfyldes. Se installationsvejledningen for mere information.

UDLUFTNING AF KREDSLØBSSYSTEMET

I tilfælde af gentagen fyldning af KREDSLØB-systemet, eller hvis der høres boblende lyde fra indendørsmodul, skal systemet muligvis udluftes. Dette gøres som følger:

1. Sluk for strømforsyningen til indendørsmodul.
2. Udluft indemodul via udluftningsventilerne og resten af klimaanlægget via de relevante udluftningsventiler.
3. Bliv ved med at fylde efter og udlufte, indtil al luft er fjernet, og trykket er korrekt.

Klimasystemet kan kræve efterfyldning efter udluftning.

I sjældne tilfælde kan brændbar gas være blandet i, så ved udluftning skal du holde antændelseskilder væk og udluft godt.

Bruger

- For at sikre optimal ydeevne af enhederne, kan brugeren inspicere og fjerne eventuelle blokeringer på luftindtaget og aftræksåbninger på den udendørs enhed.
- Brugerne bør ikke forsøge at servicere eller udskifte enhedens dele.
- Kontakt autoriseret forhandler, for planlagt inspektion.
- Kontakt en autoriseret forhandler i tilfælde af, at netværksadapteren er indbygget i den indendørs enhed, og brugeren derfor ikke kan køre den.

Forhandler

- For at sikre sikkerhed og optimal ydeevne af enhederne, skal en autoriseret forhandler med jævne mellemrum udføre sæsonbestemte inspektioner af enheder, funktionskontrol af relæ / ELCB, feltledninger og rør.
- Hvis vandfiltersættet er installeret specifikt til sanitetsvandtanken, er det vigtigt at servicere vandfiltersættet med jævne mellemrum.

Fejlfinding

De følgende symptomer er ikke udtryk for funktionsfejl.

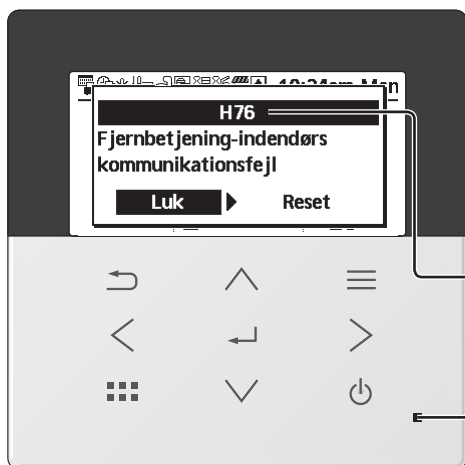
Symptom	Årsag
Lyden af strømmende vand kan høres under drift.	<ul style="list-style-type: none"> • Kølemiddelstrømning i anlægget.
Driften forsinkes i nogle få minutter efter genstart.	<ul style="list-style-type: none"> • Forsinkelsen er en beskyttelse for kompressoren.
Udendørsenheden udsender vand/damp.	<ul style="list-style-type: none"> • Kondensering eller fordampning forekommer i rørene.
Der kommer damp ud af udendørsenheden i opvarmningstilstanden.	<ul style="list-style-type: none"> • Det forårsaget af afrimning i varmeveksleren.
Udendørsenheden fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Det er forårsaget af systemets beskyttelseskontrol, når udendørstemperaturen er uden for driftsområdet.
Systemet slukker.	<ul style="list-style-type: none"> • Det er forårsaget af systemets beskyttelseskontrol. Når vandets indløbstemperatur er lavere end 10 ° C, standser kompressoren og backup varmelegemets strøm tændes.
Systemet er svært at varme op.	<ul style="list-style-type: none"> • Når panelet og gulvet opvarmes samtidigt, kan den varme vandtemperatur falde, hvilket kan reducere systemets opvarmning. • Når udendørstemperaturen er lav, kan systemet tage længere tid til at varme op. • Udløbsåbningen eller indgangsåbningen i udendørsenheden er blokeret af nogle forhindring, såsom en snebunke. • Når den forudindstillede vandudgangs temperatur er lav, kan systemet have brug for længere tid til at varme op.
Systemet bliver ikke opvarmet med det samme.	<ul style="list-style-type: none"> • Systemet vil tage noget tid at varme vandet op, hvis det begynder at fungere med en kold vandtemperatur.
Backup varmelegemet bliver automatisk tændt, når det deaktiveres.	<ul style="list-style-type: none"> • Det er forårsaget af varmevekslerens i indendørsenhedens beskyttelseskontrol.
Funktionen starter automatisk, når timeren ikke er indstillet.	<ul style="list-style-type: none"> • Steriliseringtimeren er blevet indstillet.
Kraftig kølemiddel-støj fortsætter i et par minutter.	<ul style="list-style-type: none"> • Det er forårsaget af beskyttelseskontrollen under afisningsdriften ved udendørs omgivende temperatur der er lavere end -10 ° C.
*1,*2 KØL-tilstanden er ikke tilgængelig.	<ul style="list-style-type: none"> • Systemet er låst til kun at fungere i varme-tilstand.

Kontroller følgende, før service tilkaldes.

Symptom	Kontrol
Drift i VARME / *1,*2 KØL-tilstand fungerer ikke effektivt.	<ul style="list-style-type: none"> • Indstil temperaturen korrekt. • Luk panelets varmelegene/kølerventil. • Fjern eventuelle blokeringer i luftindtaget og og udendørsenhedens luftudtagsåbninger.
Støj under driften.	<ul style="list-style-type: none"> • Udendørsenheden eller indendørsenheden er blevet installeret på en hældning. • Luk dækslet ordentligt.
Systemet fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Kredsløbsafbryderen er blevet udløst/aktiveret.
Betjeningslysdioden lyser ikke, eller der vises ikke noget på fjernbetjeningen.	<ul style="list-style-type: none"> • Strømforsyningen fungerer korrekt, eller en strømafbrydelse har ikke fundet sted.

*1 Systemet er låst til at fungere uden KØL-tilstand. Det kan læses op af autoriserede installatører eller vores autoriserede servicepartnere.
 *2 Viser kun, når KØL-tilstanden er låst op (Dette betyder når KØLE-tilstand er tilgængelig).

Fejlfinding



Nedenfor er en liste over fejlkoder, der kan vises på skærmen, når der er problemer med systemindstillinger eller driften.

Når skærmen viser en fejlkode, som vist nedenfor, skal du kontakte det nummer der er registreret på fjernbetjeningen, eller den nærmeste autoriserede installatør.

Alle afbrydere er deaktiveret undtagen < > og ↵.

Fejl nr.	Forklaring af fejlen
H12	Fejlkombinerede kapaciteter
H15	Fejl på kompressorføler
H20	Fejl på cirk.pumpe
H21	Fejl på vandtryk
H22	Fejl på tankføler 2
H23	Fejl på kølemiddelføler
H27	Fejl på serviceventil
H28	Fejl på solarføler
H31	Fejl på poolføler
H36	Fejl på buffertankføler
H38	Fejlkombination af fabrikat
H42	Lavtryksbeskyttelse
H43	Zone 1 følerfejl
H44	Zone 2 følerfejl
H62	Flowfejl vandside
H63	Fejl på lavtryksføler
H64	Fejl på højtryksføler
H65	Flowfejl på vandside under afrimning
H67	Fejl på ekstern termistor 1
H68	Fejl på ekstern termistor 2
H70	Fejl på overkogssikring backup VL
H72	Fejl på tankføler 1
H74	Printkort kommunikationsfejl
H75	Lav vandtemp. beskyttelse
H76	RC-1 & indendørs kommunikationsfejl RC-1 & RC-2 kommunikationsfejl
H90	Indendørs-udendørs kommunikationsfejl
H91	Fejl på overkogssikring VVB
H95	Spændings tilslutningsfejl
H98	Højtryksfejl
H99	Varmeveksler frostbeskyttelse

Fejl nr.	Forklaring af fejlen
F12	Højtrykspresostat aktiveret
F14	Ingen kompressorrotation
F15	Blæsemotor blokeret
F16	Overstrømsbeskyttelse
F20	Kompressorens overbelastningsbeskyttelse
F22	Transistormodulets overbelastningsbeskyttelse
F23	DC peak overstrømsbeskyttelse
F24	Fejl på kølekredsløb
F25	*1,*2 Køle-/varmekredsløbsfejl
F27	Pressostatfejl
F29	For lille overhedning på afgang kompressor
F30	Fejl på fremløbstemp.føler 2
F32	RC-1's fejl på intern termostat RC-2's fejl på intern termostat
F34	Læk på indendørs varmeveksler
F35	Ekstern måler kommunikationsfejl
F36	Fejl på udendørsføler
F37	Fejl på returløbstemp.føler
F40	Sensorfejl på udendørsudledning
F41	Korrektionsfejl på strømfaktoren
F42	Sensorfejl på udendørs varmeveksler
F43	Sensorfejl på den udendørs afrimer
F45	Strømtrafo afbrudt
F46	Afbrydelse af strømtransformer
F48	Sensorfejl på fordampers udgang
F49	Højtryksfejl i køl
F50	Fejl på vandindløbsføler 2
F51	Økonomisator udgangssensor fejl
F52	Fejl ved bypass-indløbs sensor
F53	Overstrømsbeskyttelse af hovedekspansionsventilen
F54	Overstrømsbeskyttelse af bypass-ekspansionsventilen
F95	*1,*2 Afkølerens højtryksfejl

* Nogle fejlkoder er måske ikke relevante for din model. Kontakt din autoriserede forhandler for afklaring.

*1 Systemet er låst til at fungere uden KØL-tilstand. Det kan løses op af autoriserede installatører eller vores autoriserede servicepartnere.
*2 Viser kun, når KØL-tilstanden er låst op (Dette betyder når KØLE-tilstand er tilgængelig).

Oplysninger

Oplysninger til tilslutning til netværksadapteren (medfølgende tilbehør)



ADVARSEL

Kontroller sikkerheden omkring luft-til-vand-systemet inden brug. Vær opmærksom på personer og dyr i nærheden inden drift.

Ukorrekt drift som følge af, at man ikke følger instruktionerne, kan medføre legemsbeskadigelse og andre skader.



Vær opmærksom på følgende inden drift (inden for området)

- Forhold omkring timerindstilling. Uforudselige tænd/sluk-operationer kan forårsage alvorlig tilskadekomst, eller andre skader på mennesker og dyr.

Vær opmærksom på nedenstående før og under drift (uden for området)

- Hvis man er bekendt, med der opholder sig nogen inden for området, gør personer udefra opmærksom på nye driftsindstillinger inden de iværksættes.

- Dette for at undgå, at personen får et chok, eller bliver syg på grund af driftsændringen.

- Brug ikke dette apparat når der er børn, fysisk handicappede eller ældre personer i området, som ikke er i stand til at betjene apparatet.

- Kontroller indstillingen og driftsstatus regelmæssigt.

- Stands driften når der vises en fejlkode, og kontakt en autoriseret forhandler eller specialist.

Vær opmærksom på følgende inden brug

• Systemet vil måske ikke være anvendeligt, hvis kommunikationsforholdene er dårlige. Kontroller "Driftsstatus" på programdisplayet efter idriftsættelse. Følgende forhold kan opstå ved fjernstyring.

- Kan ikke fungere, driftstid reflekteres ikke.

- Luft-til-vand-drift reflekteres ikke, når driften indstilles uden for området.

• Det anbefales at låse skærmen på smartphonen for at undgå utilsigtet drift.

• Brug ikke andre fjernstyringsenheder eller andre former for kommunikations- eller driftsenheder end dem der er specificeret af den autoriserede forhandler eller specialist.

• Anvend under aftalen om "Servicebetingelser" og "Håndtering af personoplysninger" i Panasonic Smart-app.

• Hvis man i længere perioder ikke anvender Panasonic Smart-app, frakobl netværksadapteren fra enheden.

Oplysninger til brugere om indsamling og bortskaffelse af gammelt udstyr



Kun for Den Europæiske Union og lande med retursystemer

Disse symboler på produkter, emballage og/eller ledsagedokumenter betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må blandes med almindeligt husholdningsaffald.

For korrekt behandling, indsamling og genbrug af gamle produkter og batterier, skal du tage dem til indsamlingssteder i overensstemmelse med den nationale lovgivning.

Ved at skaffe sig af med dem på korrekt vis hjælper du med til at spare værdifulde ressourcer og forhindre eventuelle negative påvirkninger af menneskers sundhed og miljøet.

Ønsker du mere udførlig information om indsamling og genbrug skal du kontakte din kommune.

Usagkyndig bortskaffelse af elektronikskrot og batterier kan eventuelt udløse bødeforlæggelse.



Til erhvervsbrugere i Den Europæiske Union og visse andre europæiske lande





Når du ønsker at kassere elektriske eller elektroniske apparater, bedes du henvende dig til din forhandler eller leverandør for nærmere information.

[Information om bortskaffelse i lande uden for Den Europæiske Union]

Disse symboler gælder kun inden for Den Europæiske Union. Ønsker du at kassere sådanne produkter, bedes du forhøre dig hos din forhandler eller kommune med henblik på en hensigtsmæssig bortskaffelse.

Oplysninger

Symboler: Forklaring af symboler, der kan være til stede i denne vejledning.

 ADVARSEL	dette symbol viser, at udstyret anvender et letantændeligt kølemiddel med sikkerhedsgruppe A3 i henhold til ISO 817. Hvis der lækkes kølemiddel sammen med en ekstern antændingskilde, er der risiko for brand / eksplosion.		Dette symbol viser, at betjeningsvejledningen bør læses omhyggeligt.
	Dette symbol viser, at servicepersonale skal håndtere dette udstyr med henvisning til installationsvejledningen.		Dette symbol viser, at der er oplysninger i betjeningsvejledningen og/eller installationsvejledningen.

Country	Hotline Phone Number
Austria	0800 - 700666
Baltic	+46 8 680 26 50
Bulgaria	+359 2 971 29 69
Croatia	+36 1 382 60 60
Czech Republic	+420 236 032 511
Denmark	+45 369 277 99
Finland	+358 923 195 432
France	+33(0) 892 183 184
Germany	0800 - 2002223

Country	Hotline Phone Number
Hungary	+36 1 382 60 60
Netherlands	+31(0)736402538
Norway	+47 210 339 99
Poland	+48 22 29 53 727
Spain	+34 (0) 902 153 060
Sweden	+46 (0)8 566 426 88
Switzerland	0800 - 001074
UK/Ireland	+44 (0) 1344 853 393

Fremstillet af:
Panasonic Corporation
1006, Oaza Kadoma, Kadoma,
Osaka 571-8501, Japan

Importør:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Autoriseret repræsentant i EU:
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

Website: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2022

Contact in the UK:
Panasonic UK, a branch of Panasonic
Marketing Europe GmbH
Maxis 2, Western Road, Bracknell,
Berkshire, RG12 1RT

WEB-ACXF55-36210-DA
SC1222-0